BONDIA® ARUBA

Salario minimo pa ora... Ainda a laga trabao pa haci...
Pagina 5

Diahuebs 4 di September 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Mocion pa implementacion di cuater dia laboral aproba pa mayoria den Parlamento



Pagina 2

- **Aumento den turismo a fomenta cremceento di e economia Arubano den 2024**
Pagina 4
- **Di protocol te Ley di Reino: Un trayectoria pa supervision y stabilidad financiero di Aruba**
Pagina3
- **Ta prepara Brandweer pa por atende cu cualkier calamidad di aviacion**
Pagina 6

StartAruba ta habri porta pa Start-up Arubiano drenta mercado di Merca



Pagina 4

PAR ta propone un aministia di 6 luna pa entrega permiso di trabao na empleadonan indocumenta



Pagina 8

Brazil: Abogado di defensa ta bisa cu no tin evidencia cu Bolsonaro a purba ehecuta un golpi di estado



Pagina 10

Mocion pa siman laboral di cuatro dia aproba pa mayoria den Parlamento

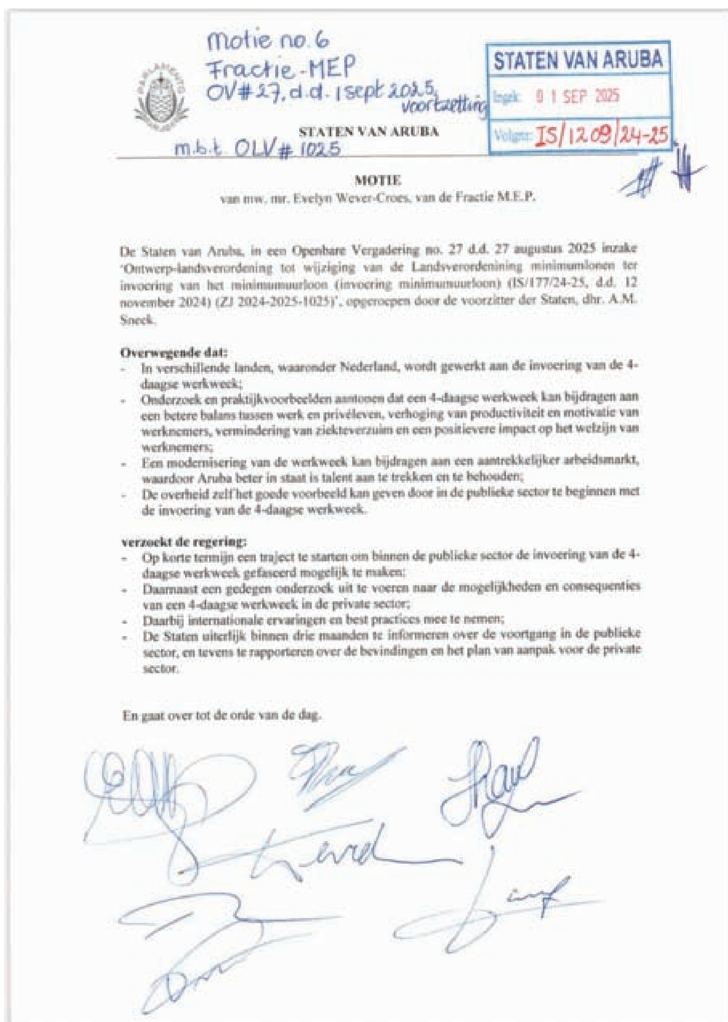




Recientemente Parlamento di Aruba trata e cambio di ley pa introduccion di salario minimo pa ora (minimumuurloon). Durante e reunion publico aki, lider di fraccion MEP, parlamentario Evelyn Wever-Croes a entrega un mocion den cual e ta presenta e deseo pa reduci e oranan di trabao y cambia e siman di trabao di 5 dia, pa 4 dia pa siman.

Contestando algun pregunta di Bon Dia Aruba, parlamentario Wever-Croes a splica cu basa riba estudionan internacional haci y sondeo realisa na Aruba tambe, ta resulta cu ora cu trahadonan traha menos ora pa siman, e ta trece beneficio cune tanto pa e trahado como pa e doño di trabao.

El a sigui splica cu e trahado no ta bay atras den salario, ta mantene su beneficionan y ta traha menos ora, loke ta nifica cu e trahado tin mas tempo pa famia, pa su mes, pa su desaroyo personal y pa su salud. Pa e doño di trabao, el a indica, cu e ta trece beneficio di menos AO, pero tambe mas productividad pasobra estudionan ta mustra cu ora un trahado tin menos ora pa traha e ta traha mas efectivo.



Motie no. 6
Fractie-MEP
OV#27, d.d. 1 sept 2025 voortzetting
m.b.t. OLV# 1025

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 01 SEP 2025
Volgnr: IS/1209/24-25

STATEN VAN ARUBA

MOTIE

van mw. mr. Evelyn Wever-Croes, van de Fractie M.E.P.

De Staten van Aruba, in een Openbare Vergadering no. 27 d.d. 27 augustus 2025 inzake 'Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordenining minimumlonen ter invoering van het minimumuurloon (invoering minimumuurloon) (IS/177/24-25, d.d. 12 november 2024) (ZJ 2024-2025-1025)', opgeroepen door de voorzitter der Staten, dhr. A.M. Sneek.

Overwegende dat:
- In verschillende landen, waaronder Nederland, wordt gewerkt aan de invoering van de 4-daagse werkweek;
- Onderzoek en praktijkvoorbeelden aantonen dat een 4-daagse werkweek kan bijdragen aan een betere balans tussen werk en privéleven, verhoging van productiviteit en motivatie van werknemers, vermindering van ziekteverzuim en een positievere impact op het welzijn van werknemers;
- Een modernisering van de werkweek kan bijdragen aan een aantrekkelijker arbeidsmarkt, waardoor Aruba beter in staat is talent aan te trekken en te behouden;
- De overheid zelf het goede voorbeeld kan geven door in de publieke sector te beginnen met de invoering van de 4-daagse werkweek.

verzoekt de regering:
- Op korte termijn een traject te starten om binnen de publieke sector de invoering van de 4-daagse werkweek gefaseerd mogelijk te maken;
- Daarnaast een gedegen onderzoek uit te voeren naar de mogelijkheden en consequenties van een 4-daagse werkweek in de private sector;
- Daarbij internationale ervaringen en best practices mee te nemen;
- De Staten uiterlijk binnen drie maanden te informeren over de voortgang in de publieke sector, en tevens te rapporteren over de bevindingen en het plan van aanpak voor de private sector.

En gaat over tot de orde van de dag.

Wever-Croes a señala cu esaki a ser haci na algun pais grandi como piloto y na Boneiro ya caba ambtenaarnan ta traha 36 ora pa siman, caminda e ambtenaar ta scoge si e ta traha nuebe ora pa dia durante cuater dia of si e ta traha ocho ora pa dia cuater dia y e di cinco dia e ta traha mitar dia.

"Basa riba estudionan ey e sondeonan cu a ser realisa ta indica cu na Aruba e lo duna mas o menos e mesun resultado. Nos a pone den nos programa di campaña pa traha riba dje e siguiente cuater añanan ki," el a remarca.

Parlamentario Wever-Croes a bisa cu fraccion MEP a pasa e mocion den parlamento den cual a splica e beneficionan y a pidi minister di Labor, Wendrick Cicilia (AVP), pa haci un estudio y den tres luna e lo mester regresa parlamento pa splica con lo implementa e cuater dia di trabao aki na Aruba.

El a sigui splica cu esaki lo sucede den fase pa yega na cuater dia di trabao. El a indica cu a pidi minister Cicilia pa cuminsa den sector publico, pasobra como doño di trabao e por duna ehempel y aplica esaki den sector publico sin cu e ta afecta e servicio, pero cu alabes ta probecha di e productividad mas halto di e trahado.

"A pidi minister pa cuminsa den sector publico y dentro di tres luna e mester informa con e ta bay implementa esaki den sector priva si e ta posibel," el a agrega.

Wever-Croes a subraya cu na Aruba tin hopi reto den e mercado laboral, entre otro e scarsedad di trahado, cual no solamente ta afecta sector priva pero tambe sector publico. Pero el a agrega cu tin varios pais tin estudionan haci cu ta mustra con e paisnan ey ta atende cu e reto di scarsedad di personal.

"Pa cada problema tin un solucion. Pa e problemanan aki tambe tin un solucion si di berdad bo kier duna bo ciudadanonan un miho calidad di bida. E ta mocion cu a ser presenta, un deseo pa gobierno explora e posibilidadnan y dentro di tres luna informa nos. Y loke nos ta hopi contento ta cu el a pasa cu e mayoria den parlamento. Dentro di tres luna ta spera un contesta serio di e minister si por implementa esaki y con lo por implement'e pa yega na dje. Mi ta kere e ta deseabel y mi no por imagina mi tin un hende cu ta haya cu e no ta deseabel con tal cu por atende bon cu e retonan cu tin riba caminda," el a enfatisa.

Preocupacion y critica

Pa loke ta preocupacion cu gremionan a expresa, parlamentario Wever-Croes a indica cu gremionan mester haci un estudio y busca informacion pa asina nan por duna nan comentario riba e tema. El a enfatisa cu parlamento tin un deber di scucha kico ta biba den comunidad y a base di e deber ey parlamento tin e derecho di bin cu proposicionnan.

"Esaki ta un proposicion haci na gobierno y awor gobierno mester bay haci su trabao y den e trabao ey claro cu gobierno mester consulta cu gremio. Mi ta contento di scucha cu gremionan ta critico. Mi tabatin impresion cu gremionan tabata hopi na soño ultimamente pasobra hopi cos a pasa na Aruba sin cu a scucha di gremionan , pero mi ta contento cu nan a lanta for di soño y esaki ta un bon bijkomstigheid," el a finalisa.

No ta gremionan so a expresa nan critica pa e proposicion presenta pa reduci oranan di trabao. Riba rednan social tambe ciudadanonan a expresa nan critica. Algun critica cu a bin dilanti ta cu den varios departamento di gobierno ya caba e servicio no ta optimal y reduccion den ora y dia di trabao lo haci cu no lo tin suficiente servicio.

Otro ciudadano a expresa cu como pagado di impuesto e ta spera di ricibi un bon servicio, pero awor e ta keda paga mesun impuesto y lo ricibi menos servicio. "Kiermen ta paga mesun hopi pa hende traha menos?" el a cuestiona.

Di otro banda tin otro ciudadano cu a indica cu e hecho cu e mocion a ser aproba cu mayoria den parlamento, y sobretodo cu el a conta cu sosten di fraccionnan di coalicion AVP y Futuro, ta mustra cu den esaki politiconan si a cera cabes pasobra e ta beneficia nan mes, pero no ta bin hunto di e mesun manera ora ta beneficia pueblo di Aruba.

Di protocol te Ley di Reino: Un trayectoria pa supervision y stabilidad financiero di Aruba

E proposicion di Ley di Reino cu a keda entrega recientemente na Conseho di Minister di Reino ta regula e normanan pa logra y mantene finanzas publico sostenibel pa Aruba y e supervision financiero cu ta bin hunto cune di banda di Conseho di Minister di Reino.



Mester lesa e proposicion aki mester den combinacion cu e Landsverordening Waarborging Houdbare Overheidsfinanciën (LWHO), cu ta regula e cuantificacion di e normanan. LWHO lo drenta den vigor hunto cu e Rijkswet aki. Pa medio di e Landsverordening Aruba Tijdelijk Financieel Toezicht (LAft) a introduci supervision financiero riba e presupuestonan di Aruba den aña 2015. Cu e aplicacion di e Ley di Reino aki y di LWHO, e LAFT lo ser anula.

E punto di salida di Statuut pa Reino Hulandes ta cu cada pais den Reino mes ta responsabel pa bon gobernacion. Supervision manera regula den e Ley di Reino aki ta basa riba articulo 38-2 di Statuut, precisamente pasobra finanzas publico y maneho financiero ta un asunto di cada pais. Aruba y Hulanda ta di acuerdo cu e supervision aki ta temporario y cu na un cierto momento e lo yega su fin.

For di 2015 e LAFT a forma e base legal pa Colegio di Supervision Financiero pa Aruba (CAft). A base di e Ley di Reino ak,i CAft tambe lo duna un evaluacion riba e presupuesto, rapport di ehecucion y cuentanan anual di Aruba segun e normanan di supervision. Ademas, CAft tin e competencia pa informa Conseho di Minister di Reino tocante riesgonan cu tin cu sostenibilidad di finanzas publico di Aruba. Finalmente, Caft tin un rol di consehero pa Conseho di Minister di Reino. Esaki ta encera cu CAft. lo emiti conseho tocante cumplimento di e normanan pa supervision financiero di parti di Aruba.

Den e proposicion aki a eligi conscientemente pa inclui momentonan di consulta entre Aruba, Hulanda y CAft den proceso di evaluacion di presupuesto. E dialogonan aki tin como meta pa preveni cu CAft ta conseha Conseho di Minister pa duna un “aanwijzing”. Aruba y Hulanda ta kere cu esaki ta un oportunidad pa haya un solucion na traves di consulta pa defectonan cu CAft a detecta. E supervision financiero manera inclui den e Ley di Reino aki lo keda anula ora cu Aruba cumpli cu e condicionnan pa e Ley di Reino aki. Den cinco aña despues di entrada na vigor di e Ley di Reino aki – y despues periodicamente – lo evalua e funcionamento di e ley den practica.

Dia 4 di juni 2024, Aruba y Hulanda a firma e “acuerdo administrativo Aruba-Nederland Rijkswet houdbare overheidsfinanciën” (acuerdo administrativo). Den cual entre otro a acorda e creacion di un Ley di Reino di consenso nobo cu e meta pa logra y mantene finanzas sostenibel di gobierno pa Aruba. Un parti di e acuerdo aki ta cu e ley di Reino nobo lo contene un cuadro di normanan cu regla di presupuesto cu ta contribui na finanzas publico sostenibel duradero y asina tambe na un desaroyo socio-economico structuralmente saludabel, cu espacio pa politica presupuestario anticiclico. Tambe a acorda cu e posicion CAft lo keda manteni y cu e proposicion bieu pa Rijkswet Aruba financieel toezicht lo keda anula.

Un parti di e prestamonan exterior di Aruba lo ser refinancia y e cuantificacion di e normanan di presupuesto lo ser fiha den ley mes di Aruba. Pa yega na e normanan di presupuesto nobo, a pidi asistencia di Fondo Monetario Internacional (IMF) pa duna conseho basa riba situacion actual y un pronostico di e situacion futuro di Aruba. Tambe a acorda cu e LWHO solamente por ser estableci of cambia cu consentimento di Conseho di Minister di Reino.

Un Ley di Reino di Consenso manera intenciona den e acuerdo administrativo solamente por bira realidad cu participacion di Aruba y Hulanda. Direct despues di firma di e acuerdo administrativo , e dos pais a forma teamnan cu for di principio a traha hunto riba e ley. A traves di reunionnan semanal – digital y fisico – e ley aki a surgi cu un paternidad comparti.

Prome cu e acuerdo administrativo tabatin diferente momentonan (2013, 2015 y 2018) cu Aruba y Hulanda a yega na acuerdo den forma di protocol. Den e acuerdo administrativo a acorda cu e parti di Protocol 2013 y Protocol 2015 cual ta contene ley di Reino of landsverordening, lo mester ser anula. E partinan cu sobra di e protocolnan ta keda vigente, a menos cu Aruba y Hulanda ta acorda otro cos hunto. Un di e metanan principal di e dos protocol tabata pa establece un supervision independiente y structural riba finanzas publico di Aruba.

Protocol 2013

Dia 28 di maart 2013 Aruba y Hulanda a acorda e Uitvoeringsprotocol ex-Besluit Artikel IV-B di Samenwerkingsprotocol Aruba-Nederland (Protocol 2013), cu ta conoci tambe manera “Wittedonderdagakkoord”. Den e Protocol 2013, Aruba y Hulanda a acorda entre otro cos cu Hulanda lo evalua e posibilidadnan pa suscribi na un oferta publico di un prestamo di bonus pa Aruba si Aruba a cumpli cu e criterionan pa finanzas sostenibel di gobierno y capacidad di pago back aplicabel den Reino y internacionalmente. Riba esaki, e Ley di Reino aki ta premira den un posibilidad pa Aruba haya facilidad di prestamo di Hulanda.

Ademas, Aruba y Hulanda a acorda den Protocol 2013 cu e huicio riba finanzas publico di Aruba mester bin di rapportnan di instancianan independiente, y cu control riba finanzas publico lo ser haci pa Banco Central di Aruba, Algemene Rekenkamer Aruba y Raad van Advies di Aruba. Pa completa, a acorda cu e reglanan di presupuesto lo ser inclui den Staatsregeling di Aruba y cu un colegio permanente di conseho cu Aruba lo institui, lo ta responsabel pa cumplimento di e reglanan.

Den e sentido aki, e Ley di Reino aki, mescos cu e LAFT anterior, ta percura pa lanta e Hunta di Supervision Financiero di Aruba, kende tin e tarea primordial di evalua ehecucion di e relatonan presupuestario, y relatonan anual, incluyendo e jaarrekening, di pais Aruba. E regla di presupuesto general ta incorpora den e Ley di Reino aki y e cuantificacion di normanan den LWHO. Den e landsverordening lo ser defini tambe trabounan di e Begrotingskamer, un instancia local di Aruba cu lo ser instala den Raad van Advies di Aruba segun e Landsverordening Raad van Advies 2022.

Protocol 2015

Dia 2 di mei 2015, Aruba y Hulanda a acorda e “Afspraken tussen de regeringen van Aruba en Nederland over de openbare financiën van Aruba” (Protocol 2015). Un di e obhetivonan tabata evaluacion regular, realista y independiente di e presupuestonan di Aruba pa medio di un base formal adecua: LAFT.

E Protocol 2015 tabata referi na formacion di LAFT cu a drenta den vigor den 2015 y cu tabata contene e cuadro normativo legal pa evaluacion di e presupuestonan pa e Colegio y pa ehecucion di supervision financiero independiente pa Conseho di Minister di Reino. E LAFT a ser cambia den 2023, pasobra e Protocol 2018 cu tabata prolonga te cu 2023 a yega su fin, y tabatin riesgo di un “bashi” den e supervision. E cambio a drenta den vigor dia 1 di januari 2024 y a regula e normanan di presupuesto.

E ta referi tambe na e posibilidad di asistencia tecnico di Hulanda den area di belastingdienst, aduana, capacidad legislativo y maneho financiero. Pero segun e Protocol, Aruba tabata mester a haci uso di esaki prome cu 1 di augustus 2015, loke no a sucede, pues e punto aki a keda anula.

Y ta referi na e obligacion di Aruba pa tene un marco legal cu ta cumpli cu normanan internacionalmente acepta, entre otro tocante proceduranan pa benta of adkisicion di accion den entidadnan publico; guianan pa politica di dividendo di compania den cual Aruba ta parti; y procedura y exigencianan tocante nombramento y retiro di directivanan di entidadnan publico of semi-publico.

Protocol 2018

Dia 22 di november 2018, Aruba y Hulanda a firma un protocol nobo: Samenwerkingsprotocol Aruba-Nederland 2019-2021 (Protocol 2018). E meta tabata pa crea un caminda pa finanzas publico solido, transparente y sostenibel.

Motivacion principal tabata pa re-confirma e acuerdonan di Protocol 2015 y pa establece normanan di presupuesto nobo pa 2019, 2020 y 2021. E normanan aki mester a ser inclui den articulo 14 di LAFT, pero e landsverordening no a ser presenta formalmente. A pesar di esaki, Aruba a aplica e norma y acuerdonan di e protocol, y ta notabel cu e normanan pa 2019 a ser cumpli.

Den maart 2020, cu COVID-19 a yega Aruba, situacion a cambia drasticamente. Gobierno di Aruba a mester tuma medidanan duro pa preveni propagacion di e virus, cu tabatin consecuencia grave pa economia y finanzas publico. A base di articulo 36 di Statuut, Hulanda a duna Aruba sosten financiero na forma di prestamo na tasa di 0%, localisando Afl. 915,5 miyon. Dia 10 di october 2023 e prestamonan aki a ser refinancia den un solo prestamo yama Covidlening.

Den contexto di e sosten financiero aki, mita di 2020 Hulanda a propone un Ley di Reino di Consenso pa regula e supervision financiero a base di articulo 38(2) di Statuut. E concepto tabata conoci manera Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft). A manda esaki pa tramite despues cu e gobiernonan a duna na aprobacion, pero e tratamento den Tweede Kamer a para pa falta di consenso. Na principio di 2022, e Protocol 2018 a ser prolonga pa dos aña. Entre tanto, pa evita un bashi den e supervision despues di 2023, Aruba cu consentimento di Conseho di Minister di Reino a cambia LAFT pa inclui normanan di presupuesto nobo, den su mayoria basa riba e RAft. E cambio a drenta den vigor dia 1 di januari 2024.

Aumento den turismo a fomenta crecemento di economia Arubano den 2024

Banco Central di Aruba (BCA) a publica awe e "State of the Economy" pa 2024. E publicacion aki ta contene un analisis di desaroyonan economico nacional y internacional. E puntonan di mas clave di e publicacion ta presenta akibao.



Durante 2024, economia di Aruba a crece cu 6,9% den termino real compara cu e mesun periodo den 2023, menos si cu e crecemento di 7.7% registra e aña anterior.

Actividadnan turistico y inversion priva a pusha e expansion aki. Aunke gastonan real pa anochi di bishitantenan a baha, e cantidad di turista, specialmente di Merca y Latino America, a expande. Sinembargo, riba un nivel individual, e crecemento economico pa persona tabata mas abao di e crecemento den total di Producto Bruto Domestico (PBD) den termino real, principalmente pa motibo di un aumento den populacion.

Turismo mas fuerte, hunto cu un demanda domestico mas grandi, a hisa consumo. Den 2024, tur e indicadornan di consumo a registra un aumento, incluyendo crecemento den uso di utilidad, credito pa consumidor, y pagonan riba e sistema di I-pago. Na e mes momento, condicionnan mas estricto riba e mercado di labor y actividad economico mas halto a conduci na un ingreso di impuesto substancialmente mas halto pa Gobierno di Aruba. Ademas, confiansa di consumidor a mustra un mehoracion compara cu e aña anterior.

Ademas di turismo, inversion tambe a contribui na e crecemento di Aruba su economia na 2024. Data di e banconan comercial ta indica un expansion den e number di hipotecanan comercial. Sinembargo, un caida den e balor di hipotecanan comercial lo por ta indicando un tendencia pa ehecuta proyectonan mas chikito na 2024 compara cu 2023. Otro indicadornan di inversion a mustra cu e number y balor di permisonan di construccion a baha pareu cu e number di hipotecanan di cas nobo, mientras cu e balor di hipotecanan di cas a subi. A pesar di algun caida den e indicadornan, e indice di e "Business Perception Survey (BPS)" a mehora, ilustrando mas optimismo den e percepcion di negoshinan local riba condicion economico actual y den futuro.

Den 2024, a base di datonan di balansa di pago, economia di Aruba a mira mas entrada compara cu salida. Entradanan relata na turismo tabata e fuente principal, mientras cu pagonan pa importacion di producto y servicionan a mengua esaki. Adicionalmente, mas placa a drenta nos isla pa inversion y otro transaccionnan financiero, cu a sali, resultando den un subida significante den reserva internacional na 2024. Di e manera aki, reservanan internacional a keda ampliamente adecua, cu ta reforsa CBA su mandato primario di mantene e balor fiho di e florin na e dollar Americano.

Na fin di december 2024, prijsnan, riba un averahe, a subi na un tasa mas abao, compara cu december 2023.

Durante 2024, e tasa di inflacion, basa riba un promedio di 12 luna, a decelera significantemente, esta di 3,4% na 1,7%. E componente principal contribuyendo na inflacion tabata comunicacion, vivienda, y diferente otro producto y servicio. Sigui monitoria inflacion di cerca ta crucial, pa motibo cu e ta impacta locual consumidor ta gasta, inversion, empleo, y ultimamente reservanan internacional.

E publicacion completo ta disponibel na BCA su website (https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy).

Gobierno di Aruba y Sector Priva cu colaboracion historico

StartAruba ta habri porta pa Start-up Arubiano drenta mercado di Merca

StartAruba, den colaboracion cu Consulado General di Hulanda na Atlanta, Ministerio di Asuntonan Economico, Finansas, y Sector Primario, Impact Hub Aruba, y conhuntamente cu Setar N.V., Aruba Bank, Frapa Real Estate y varios partner strategico, ta lansa un mision innovativo cu ta hiba 10 startup di Aruba na Atlanta pa asina conecta cu mercado di Merca, ricibi training y workshop na nivel internacional, adkiri conocimento di mercado, strategia di prijs, inversion y desaroyo di producto.



E oportunidad aki ta uno historico pa Pais Aruba, unda cu pa prome biaha ta organisa un mision pa startups specificamente. Durante e mision tur startups lo ricibi training facilita pa Consulado General di Hulanda na Atlanta, lo participa den Venture Atlanta, un di e conferencia mas grandi na Atlanta pa startups den innovacion y tecnologia. StartAruba ta organisa diferente reunionnan cu inversionistanan y mentornan. Tambe lo bishita diferente 'Innovation Hubs' y Tech Labs na Atlanta. Tur participante lo ricibi training tambe pa pitch como cu lo bay tin oportunidad pa presenta pa atrae mentor y inversionista.

Cu e Startup mission aki, lo habri acceso pa mercado Americano, fortalece capacidad di nos startups local, lo contribui na escala nos companianan local. Minister di Asuntonan Economico, Finanzas y Sector Primario, Sr. mr. Geoffrey Wever, a splica cu pa Gobierno di Aruba, esaki ta un logro grandi y cu ta demostra Aruba su compromiso di crea un economia diversifica y resiliente.

Sr. Michael Dooijes, lider di StartAruba, ta sumamente contento di e colaboracion ricibi di Gobierno di Aruba y sigur for di sector priva, y tur partner strategico. Sr. Dooijes tin mas di 15 aña di experencia trahando cu startups na Silicon Valley y ta mira e potencial di Aruba su emprededornan.

Sra. Mary-Ann Falconi-Rasmijn, General Manager di Impact Hub Aruba, ta encarga cu preparacion di participantenan unda lo brinda guia y mentorship na cada startup den su preparacion y durante e mision den Atlanta, sigurando cu nan ta cla pa presenta nan producto y ideanan na nivel internacional.

E mision ta wordo sosteni pa StartAruba, Gobierno di Aruba, Consulado General di Hulanda den Atlanta, Impact Hub Aruba, Setar N.V., Aruba Bank N.V., Frapa Real Estate, Departamento di Asuntonan Economico, Camara di Comercio di Aruba, VNO, RVO y representantenan diplomaticonan di Aruba na Merca. Costonan di participacion pa cada Startup lo ta $500. Gobierno di Aruba conhuntamente cu sponsornan lo cubri gastonan di biahe y estadia pa e 10 startups.

Companianan Startup por pre-registra pa asina keda al tanto riba tur informacion. Tur participante mester ta registra oficialmente na Camara di Comercio y Industria di Aruba. Registro oficial ta habri 10 di september, te cu 24 september, 2025. Un comision lo evalua cada participante, y lo haci un seleccion basa riba producto y modelo di negoshi cu potencial pa escala, competitivo y innovativo. For di seleccion lo tin presentacion online cu comision di evaluacion. Emprendedornan cu ta interesa por registra via www.startaruba.com. E mision lo tuma luga 13 di October te cu 17 di October, 2025.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Salario minimo pa ora... Ainda a laga trabao pa haci...

Parlamento a yega atrobe na un di e momentonan casi historico, unda pa unanimidad ta aproba un (cambio di) ley. E aprobacion di e salario minimo pa ora ta un deseo di hopi aña, mejor dicho decadas, di hopi den nos comunidad. Loke tabata discuti caba den añanan 90 di siglo pasa, sigur na nivel di funcionario publico encarga cu maneho laboral den e epoca ey, a tarda mas di trinta aña pa termina cu un inhusticia grandi pa miles di empleado cu salario na e nivel mas humilde, cu pa cierto motibo nunca tabata haya prioridad. Nos no ta bay perde tempo cu descubri ta kico a ocasiona cu e asunto aki, cu realmente ta un 'no-brainer', mester a tuma tanto aña pa yega parlamento. Loke si ta importante señala: no ta necesario scucha lamento awor di esnan cu lo mira nan payroll aumenta. No mester mira esaki como un desbentaha empresarial actual, sino e terminacion di un bentaha financiero cu no mester tabat'ey na promer lugar.

Tambe ta bon pa señala cu, aunke cu e caso aki a keda conclui, lo ta recomendable si den futuro lo por tin mas diligencia den atende e tipo di asunto aki, cu desde semper por a conta cu un mayoria grandi den parlamento pa aproba, pero pa motibo di conveniencia o inconveniencia politico, nunca ta percura pa termina e ruta legislativo. Lo ta eroneo pa celebra e suceso aki awor y den e siguiente caso bolbe tarda trinta aña pa haci algo. Nos por corda cu mas di un decada pasa a haci un labor extenso riba cambio di legislacion laboral, pero ta considera te awe un eror cu e tempo ey caba no a atende e asunto aki.

Cu e cambio aki no tur asunto di e ley laboral aki a keda trata; por ehemplo a keda e asunto di salario minimo pa ora pa empleada domestico, cu ta mustra un poco mas complica. Por ta facil pa pensa cu por sigui e ehemplo di e salario minimo pa ora general aki, pero mester tene na cuenta cu practicamente tur empleada domestico ta supuestamente traha, cu permiso di residencia, cerca un solo dunador di trabao, cu ta responsable pa un paquete completo di alohamiento, alimento, etc. E trabao no ta mara na un limite fiho di ora y por lo tanto un salario pa ora talvez no ta e mihor instrumento pa esaki. Ademas nos sa cu tin un cantidad considerable di empleada cu ta haya un salario parcial so di nan dunador di trabao y mester busca empleo (ilegal) na otro hogar pa completa nan pago pa luna. Tambe tin caso di empleada cu no ta biba na e residencia pa cual nan a haya permiso y tambe ta busca nan propio empleo pa yega na un ingreso mensual razonable. Si ta trata di haya mas gara gubernamental riba e mercado – amplio – di empleada domestico lo ta bon pa tira un vista riba e exigencianan pa un persona local por cualifica pa haya un empleada, pa cuminza cu e tipo di ingreso personal cu nan mester tin. E norma actual di Afl. 50.000,- na ingreso bruto ta demasiado abao pa por paga tur e gastonan cu un empleada domestico ta trece cune. Esaki ta stimula e fenomeno menciona di traha na otro adres pa completa luna.

Alternativa pa salario minimo

Nos por observa tambe cu tin preocupacion pa e futuro di salario minimo na nos pais. Nos semper tabata den e categoria di salario minimo halto den nos region, y na e momento aki cu un salario minimo di mas di $1100, no ta malo si actualmente ta cuminza pensa riba forma pa brinda otro condicion secundario na empleado cu e salarionan mas modesto. A proposito, nos actual salario minimo ta ainda bastante mas abao cu e $10.50 pa ora cu Puerto Rico tin actualmente, como cu nan mester sigui norma Mericano. Pa duna un impresion di e otro realidad den nos region: na Jamaica e salario minimo pa ora ta 400 $ di Jamaica, cu ta mas o menos US$ 2.4 pa ora.

Awor, alternativa cu por considera mester ta un beneficio cu ta algo di particular interes pa tur esnan di menos recurso. Nos a mira cu den impuesto di entrada ya gobierno a bay na un reduccion considerable di inkomstenbelasting, anto ta dificil pa contempla mas medida faborable eynan. Un alternativa cu nos a presenta algun biaha caba, por ehemplo den nos Editorial di 24 di juni 2024, ta e cambio drastico den nos forma di pensa y maneha transporte publico. Envez di sigui e consehonan cu nos tin añanan ta scucha, di cobra un prijs cu ta cubri tur gasto y por lo tanto ta haci transporte publico rentable, pa por paga dividendo na gobierno, nos lo mester haci transporte publico bon y na un prijs cu ta un beneficio pa e usuario, loke ta exigi inversion den e sector aki.

Sin embargo, tin algo cu mester sucede promer cu tur esey. Lo mester pone un fin na e maneho mancaron cu nos ta mira añanan largo, cu un compania cu apenas por tene su cabez riba awa, pero como agravante no ta cumpli e meta di loke nos ta considera bon transporte publico. Henter e modelo empresarial di e compania ta sclama pa un reorganizacion completo, unda 'de una vez por todas' mester caba cu e practica di cada biaha pone destino di e compania den man di hende bon liga politicamente, y opta pa maneho profesional berdadero.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 1.525.000,-

*Afl. 1.000.000,- + Afl. 525.000,- extra

Sorteo ta hunga diabierna 5 di september 7:45 pm





Renobacion di brug banda di Wilhelmina Park

Departamento di Obra Publico (DOW) ta desea di informa comunidad di Aruba cu entrante diasabra 13 di september 2025 lo cuminsa cu e proyecto di renobacion di e brug banda di Wilhelmina Park.



E trabaonan lo tuma lugar na banda y abao di e brug den e lagun. Pa haci esaki lo pone 2 dam temporalmente cada banda di e brug pa saca e awa abao di e brug.

E trabaonan cu ta bay tuma lugar ta drechamento di e concreto y hero nan cu durante aña nan a daña y a cuminsa brokkel af, (betonrot). Tambe lo bay pone un tuberia pa rioolering nobo den lagun y lo instala un reling nobo y verf e brug.
E trabaonan relaciona cu e proyecto di renobacion di brug di Wilhelmina Park, lo tin den total un duracion di 60 dia di trabao.

Nos ta pidi bo(so) persona comprension y cooperacion pa e trabaonan cu mester tuma lugar y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu por surgi. Alabes, DOW a nota cu e saconan blanco cu por mira den e area ta e materialnan cu ta bay usa den e renobacion.

Comandante di Brandweer Aruba Johannes de Haas

Ta prepara Brandweer pa por atende cu cualkier calamidad di aviacion





Diadomingo ultimo, 14 bombero di Post Oscar na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix a biaha pa Jacksonville Florida pa un curso di Aircraft Rescue Fire Fighting. Tanto Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, como comandante di Brandweer Aruba, Johannes de Haas, tabata presente pa desea e bomberonan aki tur clase di exito cu e siman intensivo di training.

Comandante de Haas, a indica cu e facilidad di training na Jacksonville, ta ofrece training specialisa na nos bomberonan pa mantene nan optimalmente prepara den nan tarea di combati candela.

E training aki ta specialmente pa mantene e bomberonan ubica na Post Oscar na Aeropuerto skerpi y riba nivel internacional pa por atende cu cualkier calamidad di aviacion.

Segun comandante de Haas, e cumplimento cu e training aki ta crucial pa por cumpli cu e audit cu ta haci cada 3 aña riba e preparacion di e bomberonan na aeropuerto. Esnan cu no completa e training aki cu exito, no ta permiti traha warda na Post Oscar y si no tin suficiente personal riba standby na aerouperto, Post Oscar no por funciona.
\
Pesey ta importante pa tin suficiente bombero certifica cu e training aki. Recientemente 14 bombero a sigui e training aki, awo ta 14 mas y den futuro cercano ainda tres grupo di 14 bombero lo biaha pa Jacksonville y otro aña lo cuminsa atrobe cu e training aki.

E curso ta encera paga candela di motor di avion, candela durante aterisahe, pero tambe con pa rescata pasaheronan for di avion despues di un accidente. E curso ta repasa tur aspecto di rescate den caso di un accidente cu avion, di candela, y tur posibel scenario cu ta inclui avionnan accidenta.

Ademas, e cumplimento di e trainingnan aki ta parti di e checklist di ICAO su certificacion.

Want to join our team?

We are hiring

- Pool & Beach Attendant
- Front Desk & Reservation Clerk
- Security Guard

Requirements:
- Good team player
- Attention to details
- Ability to follow instructions
- Flexibility
- Customer service
- Good communication
- Hotel experience preferred

We offer:
- Competitive Salary
- Dental & Vision Insurance
- Attendance Incentive
- Wellness Program
- Employee Recognition Program
- Vacation Saving Program

PARADISE BEACH VILLAS

Please submit your resume to humanresources@paradisebeach.aw or pass by The Front Desk to fill out a job application

Humanresources@paradisebeach.aw J.E. Irausquin Boulevard 64 +297 525 4093

Hulanda: Conseho di deporte lo prohibi cabesaso den futbol pa preveni herida na cabes

(NLTimes)—E Conseho di Deporte Hulandes kier protege muchanan bao 12 aña miho for di heridanan na cabes den deporte por medio di prohibi cabesaso den futbol y tackling den rugby. Tambe e kier impone obligacion di helm pa tur hende den rolschaatsen, horseback riding y skiing.

Na comienso di aña, e Conseho di Salud a adverti cu un solo golpi na cabes ya por resulta den hersenschudding of otro herida notable na cerebro. Y golpinan frecuente na cabes por ta un factor di riesgo pa demencia y otro malesa manera Parkinson's y ALS. Segun e Conseho di Salud, un hungador di futbol profesional tin tres biaha mas chance pa haya demencia compara cu e averahe di personanan. Y muchanan ta aun "mas vulberable na herida na cerebro."

E Conseho di Deporte, pa e motibo aki, kier tuma stapnan pa protege muchanan den deporte. El a conseha un prohibicion completo riba cabesaso den futbol, dalmento di cabes den deportenan combativo y tackling den rugby pa muchanan bao 12 aña. Pa adolescentenan te cu 18 aña, ta descurasha firmemente, y adultonan mester purba preveni golpi repetitivo na cabes.



E Conseho di Deporte tambe kier haci helm obligatorio pa hende den deporta cu un riesgo di cay, incluyendo horseback riding, ciclismo, skiing y rolschaatsen (skating).

Awor ta keda na Secretario di Estado Judith Tielen di Salud Publico, Bienestar y Deporte pa dicidi si lo implementa e conseho di e organismo. E Conseho di Deporte ta un organismo importante pa gobierno, pero su consehonan no ta vinculante.

Expertonan ta bisa cu mester haci mas pa hende cu discapacidad na Gaza

(AP)—Un equipo di experto di derecho humano a culpa nacionnan pa no haci mas pa sigura minimo proteccion pa hende cu discapacidad na Gaza, cantidad di cual ta aumentando desde e guera total a cuminsa casi dos aña pasa.

E Comite di Derechonan di Personanan cu Discapacidad di e Organisacion di Nacionnan Uni (UN) a publica un rapport diaranson enfocando riba casi 90.000 hende na Gaza. E tabata basa parcialmente riba cifranan duna pa e ministerio di Salud den e teritorio, cual ta bao encargo di e grupo militante Hamas.

E comite, un equipo di expertonan independiente trahando cu e oficina di derecho humano di UN, entre otro cos a haci yamado riba Israel pa tuma stapnan pa protege muchanan cu discapacidad for di atakenan y a puntra autoridadnan Palestino pa yuda sigura cu nan ta haya e cuido necesario. Tambe el a urgi paisnan cu a tuma algun hende di Gaza pa cuido pa no debolbe nan cas mientras e conflicto ta continua.

Israel no a tuma parti den audiencianan riba e asunto luna pasa, segun e comite, di ken su trabao ta basa riba un convencion riba hende cu discapacidad acorda pa 193 pais rond mundo—haciendo e un di e acuerdonan mas adopta riba derecho humano.

Muhannah Salah Al-Azzeh, un miembro di e comite, a nota cu hasta den miho temponan, hende cu discapacidad—manera cieguedad, heridanan duradero of discapacidad mental—ta enfrenta "exclusion y discriminacion" y esaki frecuentemente ta bira pio durante conflictonan arma.

El a bisa cu e comite ta considera e situacion na Gaza "hopi preocupante" y a aludi na e dificultadnan cu hende cu discapacidad a enfrenta den move door di cayanan yena cu escombro, obedece ordennan di evacuacion y obtene cuminda y e aparatonan medico cu nan mester.

"Nos ta kere cu tur partido estatal na e CRPD, nan a fracasa den un manera of otro pa cumpli cu nan obligacion pa protege, y pa sigura e proteccion minimo di hende cu discapacidad den situacionnan di emergencia" na Gaza, el a conta reporteronan na Geneva via video.

E situacion pa hende cu discapacidad na Gaza y areanan Palestino ta surgi mientras e comite a conduci un evaluacion periodico di derecho humano rond mundo. Finlandia, Kiribati, Maldives y Corea di Norte tambe a ser evaluacion durante e sesion mas recien.



LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** ARIBA E MESUN TICKET!
MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 30 DI SEPTEMBER
LOTTO Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com
www.lottoaruba.com

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Corte ta cera caso contra Urvin "Nuto" Wawoe

Ta anticipa veredicto dia 23 di september

(CuraçaoChronicle) - Corte di Prome Instancia a oficialmente cera e caso contra Urvin "Nuto" Wawoe riba diaranson, habriendo paso pa un veredicto hopi spera dia 23 di september.



E huicio contra Wawoe, un di e lidernan acusa di e gang notorio Lo Limit Soldiers, a ser trata den juni di e aña aki na Corsou. Fiscalnan ta acusa su persona di ta directamente responsable di varios asesinato, e trafico di centenares di kilo di cocaina y labamento di placa di escala grandi. Ministerio Publico a exigi un sentencia di cadena perpetua.
Wawoe su 3 abogadonan di defensa ta argumenta cu e evidencia presenta no ta suficiente pa sostene e cargonan, insistiendo cu un gran parti di e caso ta construi riba cosnan cu ta saumi y conexionnan debil.

E veredicto lo ser dicta dialuna dia 23 di september pa 8:30am.

No Limit Soldiers, funda na Curaçao, tin hopi tempo asocia cu crimen violento, trafico di droga y rednan criminal internacional. Wawoe, ken ta riba radar di autoridadnan pa varios aña caba, ta considera pa fiscalnan un figura central den e coordinacion di operacionnan cu ta bay mas aleu cu e isla.
Curaçao Chronicle anteriormente a reporta cu Wawoe su detencion y persecucion ta forma parti di accion regional mas amplio contra crimen organisa, riba cual autoridadnan di Caribe Hulandes ta trahando banda di partnernan internacional. E resultado di e caso aki ta anticipa di crea un precedente pa persecucion futuro di lidernan criminal relaciona cu gang.

Figura Mericano condena pa corupcion ta conecta na dialogo di refineria na Corsou

(CuraçaoChronicle) - Un homber anteriormente condena pa corupcion na Merca a keda conecta na actividadnan relaciona cu e refineria Isla na Corsou, segun fuentenan a evela.

E individuo en cuestion, ken su nomber ta riba e lista di FBI su website, a ricibi un sentencia den 2013 pa su rol den un plan di soborno entre 2003 pa 2005. Fiscalnan Mericano a determina cu a paga mas di 6 miyon dollar den soborno na oficialnan gubernamental di Nigeria durante e periodo aki. El a cumpli un termino cortico den prison, a paga un boet di 1 miyon dollar y tabata den libertad supervisa pa 2 aña.

A pesar di a cumpli su sentencia, e homber ta keda nombra riba e lista na Merca pa su ofensa di corupcion, al menos cu e ricibi un pordon presidencial.

Fuentenan local ta reporta cu e tabata presente na Corsou pa varios ocasion y a ser mira ta atende presentacion di companianan interesa den opera e refineria, incluyendo Oryx, Cru y 2Bay. Sinembargo, no ta keda cla si el a ricibi un rol formal den e refineria su operacionnan den futuro.



E revelacionnan aki ta bini na un momento sensitivo, mirando cu negociacionnan ta sigui cu Vigor y otro partidonan tocante un contact nobo pa e refineria su explotacion.

Preguntanan manda na e companianan involucra tocante e posible rol di un persona condena te awo no a ricibi un contesta.

PAR ta propone un aministia di 6 luna pa entrega permiso di trabao na empleadonan indocumenta



CuraçaoChronicle) - E partido politico PAR a bini dilanti cu un proposicion pa e gobierno di Corsou: un periodo di gracia di 6 luna cu ta permiti empleadonan indocumenta riba e isla registra boluntariamente sin e miedo di deportacion y pa ricibi un permiso legal di trabao despues di screening.

E proposicion aki lo temporariamente suspende e implementacion di Landsverordening Arbeid Vreemdelingen, e decreto nacional riba permiso di trabao y Landsverordening Toelating en Uitzetting. Segun PAR, e amnistia lo provee un caminda controla, humano y ordena pa e empleadonan indocumenta cu ya caba ta forma parti di Corsou su economia pa bini dilanti, registra y integra di manera responsable den sociedad.

PAR ta argumenta cu e iniciativa aki por inmediatamente fortalece e base di contribuidornan na e fondo di pensieon AOV, ademas di seguridad social, fondo di salud y entrada di impuesto. "Tur hende cu por traha mester por ser permiti traha, sea part-time of full-time," e partido a declara.

Registracion y costo
Bao e proposicion, empleadonan indocumenta lo registra directamente cu e departamento di inmigracion sin core e riesgo di expulsion. Despues di un screening basa riba educacion, habilidadnan y experiencia di trabao, ademas di tuma Corsou su necesidadnan laboral, nan por ricibi un permiso di trabao di 3 aña.

Pa evita abuso of explotacion di tercer partido, e persona indocumenta mester paga pa e costo di su propio permiso, cual PAR ta propone pone na 1.500 florin pa aña (125 florin pa luna,) referenciando Aruba su sistema.

Impacto economico
PAR ta calcula cu Corsou tin alrededor di 30.000 residente indocumenta, di cual aproximadamente 20.000 ta di edad apto pa traha y ya caba ta activo den e mercado di labor. Si legalisa, e empleadonan aki por genera 30 miyon florin den permiso anual so, of 300 miyon florin durante e proximo decada.

Mas significante, basa riba un salario mensual di 2.500, nan integracion formal por trece 90 miyon florin adicional pa aña den AOV su fondo via contribucion di empleado y dunador di empleo - cual ta yega 900 miyon florin den 10 aña.

PAR a enfatisa cu e plan pa permiso di trabao ta un vision mas amplio pa e legalisacion responsable y integracion di residentenan indocumenta, incluyendo muchanan y adultonan mayor. E partido a consulta cu Human Rights Defense Curaçao (HRDC) pa reuni informacion y tin intecnion di presenta mas detaye den comunicacion futuro.

"E tempo a yega pa enfrenta e realidad aki," PAR a declara. "Empleadonan indocumenta ya caba ta aki y contribuyendo. Pa medio di legalisa nan status, nos por fortalece nos economia, proteha nan derecho y salbaguardia e sostenibilidad di nos fondo social."

Gabinete ta cancela plan pa corta €110M for di transporte publico di Amsterdam, Rotterdam, Den Haag

(NLTimes) – E recorte di presupuesto di 110 miyon euro plania pa transporte publico rond di Amsterdam, Rotterdam y Den Haag a ser cancela pa otro aña, fuentenan a confirma despues di informenan di De Telegraaf y NOS. Tambe a cera acuerdonan pa evita e recorte na 2027.

Tabatin protestanan contra e plannan durante e ultimo lunanan. Bus y tram a tira klapchi como protesta, y dos organisacion regional a presenta obhecion na e Ministerio di Infrastructura y Maneho di Awa. Segun oficialnan, e regionnan a enfrenta un escogencia: sea corta rutanan of subi prijs di carchi.

Ainda no ta cla di unda e 110 mion euro pa 2026 lo bini. Na juli, un mayoria den Parlamento ya a pidi Secretario di Estado pa Transporte Publico Thierry Aartsen pa blokia e recorte.



Regionnan di transporte y e asociacion di biaheronan Rover a keda alivia pa e noticia. Cu e gobierno ta considera e accesibilidad di ciudadnan grandi importante ta "bon noticia," Rover a bisa. Pero e recorte di 225 miyon euro na e carchi di biahe di studiante ta na su luga ainda, presidente Freek Bos a señala. Si accesibilidad di ciudadnan grandi ta un prioridad, "e ora ey mester tuma pasonan tambe pa e resto di e pais."

Un vocero di e Region Metropolitano di Rotterdam–Den Haag a yam'e "hopi bon noticia pa biaheronan." Segun e, e recorte "lo tabatin consecuencianan grandi," incluyendo reduccion di servicio di transporte publico y prijsnan di carchi mas halto.

"Nos a lucha duro pa esaki pa un aña, pues si e ser anuncia oficialmente riba Prinsjesdag, nos lo ta sumamente contento," Melanie van der Horst, alcalde y presidente di Vervoerregio Amsterdam a bisa. "Esaki ta nifica cu transporte publico den nos regionnan lo keda pagabel y confiabel por lo pronto."

Mayoria parlamentario prepara pa prohibicion di terapia di conversion homosexual



(NLTimes) - Un proyecto di ley pa criminalisa terapia di conversion di homosexual por pasa Tweede Kamer, al fin y al cabo. Un mayoria tabata parce improbabel despues di un debate na comienso di e aña aki, pero door di defini mas cla kico exactamente lo ta castigabel, e iniciadornan a alivia preocupacionnan significante entre varios oponente.

E proyecto di ley, proponi pa varios partido incluyendo VVD y D66, lo haya sosten di por lo menos BBB. E partido tabatin preocupacionnan significante tocante e alcance di e prohibicion, cu miedo cu hendenan cu boluntariamente ta acerca un terapia di conversion pasobra nan ta luchando cu nan orientacion sexual of identidad di genero, por ehempel, tambe lo core riesgo di persecucion.

E iniciadornan a alivia e preocupacion aki cu un amienda na e proyecto di ley. Nan a aclaria cu lo ta castigabel solamente pa "sistematicamente" of "intrusivamente" purba di suprimi of cambia e orientacion sexual di un hende. Terapia di conversion dentro di iglesia lo no cumpli cu e definicion ey, den mayoria caso.

Parlamentario di CDA Derk Boswijk no a dicidi ainda si su partido lo sostene e proyecto di ley. Pero e tambe a aproba e amienda. Di acuerdo cu e Democrata Cristian, e iniciadornan a hacie mas cla cu no ta tur discusion di homosexualidad ta igual na terapia di conversion.

NSC tambe por sostene e proposicion ainda. Parlamentario Jesse Six Dijkstra a bisa cu e ta aprecia e "gesto constructivo" di e proponentenan, aunke esaki no a alivia tur e preocupacionnan di su partido. E partido kier principalmente mas seguridad cu dunadornan di cuido por sigui "push back" cu impunidad contra hobennan cu ta pushando pa reasignacion di genero.

E collapse di Gabinete Schoof I tambe a hunga un rol den e chensnan mas grandi di exito di e proyecto di ley aki. CDA y NSC lo a prefera di regula e acercamento di terapia di conversion a traves di un prohibicion di abuso psicologico, cu ta den preparacion pa algun tempo caba. Pero e collapse di e Gabinete a retrasa e proyecto di ley ey.

E partido Cristian conservativo SGP ta keda fuertemente contra di e proyecto di ley, mescos cu e derechista extremo FvD. ChristenUnie tampoco no ta convenci ainda, asina lider di partido Mijram Bikker a bisa.

E sosten di GroenLinks-PvdA, SP, y PvdD ta sigur. Nan a co-entrega e proyecto di ley.

FIND US ON
BONDIA ARUBA
www.bondia.com
ALSO AVAILABLE ON

Wil jij het merk van Stichting ABO versterken en meer Arubanen in beweging brengen voor hun gezondheid? Dan zoeken wij jou!

Marketing Manager (0,5 FTE)

Stichting Aruba Bevolkingsonderzoek (ABO) werkt aan preventie en vroege opsporing van kanker. ABO beheert de uitvoering van drie bevolkingsonderzoekprogramma's: BOB voor borstkankerscreening, CORESA voor darmkankerscreening, en BOCA voor baarmoederhalskankerscreening. We zoeken een strategische marketeer die vertrouwen, zichtbaarheid en deelname vergroot samen met een team.

Jouw impact:
- Merk- & communicatiestrategie ontwikkelen en bewaken (ABO/BOB/BOCA/CORESA).
- Multi-kanaal campagnes en publieksvoorlichting die aanzetten tot deelname.
- Woordvoering & persrelaties beheren, en bestuurlijke communicatie adviseren.
- Stakeholdercommunicatie (overheid, zorg, NGO's) en fundraising-initiatieven.
- Onderzoek/monitoring: klanttevredenheid, media-analyse, rapportage.

Wat breng je mee:
- WO in Communicatie/Marketing/Journalistiek (of vergelijkbaar).
- ≥3 jaar strategische communicatie/brand-management ervaring (bv (semi)publiek/gezondheidszorg).
- Sterk in brand-building, reputatiebeheer en crisiscommunicatie.
- Uitstekend in de talen: Papiamento & Nederlands & Engels; Spaans is een pré.
- Creatief, analytisch, hands-on; stuurt projecten effectief aan.

Solliciteren?
Stuur je cv en korte motivatie naar nponson@fundacionabo.org vóór 15 september 2025.
Vragen? Bel Nanine Ponson – 588-1212.

Kom jij onze missie versterken? We horen graag van je!

ABO
Aruba Bevolkingsonderzoek
BOCA BOB CORESA

Brazil: Abogado di defensa ta bisa cu no tin evidencia cu Bolsonaro a purba ehecuta un golpi di estado

(AP) — Abogadonan di ex-presidente Brasileño, Jair Bolsonaro a bisa den un intento pa defend'e den corte diaranson cu no tin evidencia cu el a purba di ehecuta un golpi di estado.

Riba e di dos dia di e fase di veredicto y sentencia di e huicio di Bolsonaro, abogado Celso Vilardi a bisa cu hasta si su cliente ta acusa di ta involucra den planificacion di un golpi – algo cu e defensa no ta concede – e nunca a bin dilanti cu intento di e crimen, y pues no mester ser castiga. Vilardi a bisa cu su posicion ta sosteni pa e hecho cu Bolsonaro a duna ordo pa un transicion di poder despues di eleccion presidencial 2022.

E ex-lider derechista ta acusa di intenta un golpi pa keda na poder a pesar di su derota den eleccion di october 2022 contra actual presidente, Luiz Inacio Lula da Silva. Bolsonaro ta nenga cu a comete cualkier fout, y a bisa varios biaha cu e huicio ta un atake politico.



Fiscalnan a punta riba evidencia cu Bolsonaro a arma un Gabinete top y oficialnan militar pa discuti emiti un decreto di emergencia destina pa suspende e resultado di eleccion pa asina investiga supuesto fraude di votacion. Pero e defensa a nota cu nunca a emiti un decreto asina. "Planificacion no ta ehecucion. Sin importa con detaya e planificacion por ta, ta e acto di violencia loke realmente ta consuma e crimen," Vilardi a bisa huesnan di e panel di Corte Supremo scuchando e caso den proceduranan televisa. "Bolsonaro a duna ordo pa e transicion."
Bolsonaro "no a actua contra e estado di derecho democratico," Villardi a bisa.

Codigo criminal di Brazil ta bisa cu e crimen di golpi di estado ta sucede ora un oficial publico civil of militar "ta purba di baha e gobierno establece of preveni e funcionamento di institucionnan constitucional."

Diamars, fiscal Paulo Gonet Branco a bisa cu e plan pa tene Bolsonaro na poder tambe a involucra varios otro elemento, incluyendo esfuersonan anterior pa sembra duda den sistema electronico di votacion Brasileño y un protesta di sostenedornan di Bolsonaro dia 8 di januari 2023, despues di inauguracion di Lula.

Fiscalnan tambe a alega cu e intento tabata inclui plan pa mata Lula y e hues presidiendo e caso, Alexandre de Moraes, cu tabatin nomber codigo "e daga berde y geel" cerca socionan di Bolsonaro.

"No tin ningun pida di evidencia vinculando e presidente na e plan di daga berde y geel," Vilardi a bisa diaranson.

Paulo Cunha Bueno, otro abogado di Bolsonaro, a bisa cu accionnan di e ex-lider no tabata violento, y cu condena Bolsonaro lo ta manera "castiga e intento di un intento."

Siete otro aliado cercano di Bolsonaro tambe ta den huicio banda di e ex-presidente, incluyendo Walter Braga Netto, su candidato pa vice-presidente y minister di Defensa, y Paulo Sergio Nogueira, otro ex-minister di Defensa.

Corte Electoral top di Brazil ya a prohibi Bolsonaro di participa den eleccion te 2030 pa abuso di poder mientras a cargo y pa pone duda sin base riba sistema di votacion electronico na e pais.

Durante e huicio pa golpi di estado, fiscalia a presenta nota skirbi na man, documento digital, intercambio di mensahe y spreadsheet cu nan ta bisa ta evidencia di e conspiracion pa tene Bolsonaro na poder. Fiscalia a termina presentando nanc aso na juli y defensa a clausura su argumentonan mita di augustus.

Trump ta bisa cu atake Mericano contra gang Venezolano ta bay pone cartelnan pensa dos biaha

(AP) — Presidente Mericano, Donald Trump ayera a hustifica e atake militar letal cu su administracion a bisa a keda ehecuta un dia prome contra un gang Venezolano como un esfuerso necesario di Merca pa manda un mensahe inconfundible na cartelnan Latino Americano.

Contestando pakico ehercito no a intercepta e boto y captura esnan abordo, Trump a bisa cu e operacion lo causa traficantenan di droga pa pensa dos biaha prome cu purba move droga den Merca.
"Tabatin cantidadnan masivo di droga biniendo nos pais pa mata hopi hende, y tur hende ta compronde esey completamente," Trump a bisa mientras e tabata ricibiendo presidente Polaco, Karol Nawrocki na Cas Blanco. El a agrega: "Obviamente nan no ta bay hacie atrobe. Y mi ta kere hopi hende no ta bay hacie atrobe. Ora nan mira e video ey, nan ta bay bisa, 'ban no haci esaki.'"

E atake diamars tabata un salida asombroso di esfuersonan tipico Mericano pa intercepcion di droga na un momento unda Trump a duna ordo pa un despliegue mayor di Marina den awanan cerca di Venezuela.



Mas laat ayera, Secretario di Estado, Marco Rubio a adverti cu operacionnan asina "ta bay pasa di nobo."
Rubio a bisa cu esfuersonan anterior di interdiccion di Merca na Latino America no a duna resultado pa stop e fluho di droga na Merca y mas aleu. "Loke ta bay stop nan ta ora bo rementa nan, ora bo deshaci di nan," Rubio a bisa durante un bishita na Mexico.

Secretario di Defensa, Pete Hegseth a bisa cu presidente Venezolano, Nicolas Maduro ta dirigiendo su pais como "Capo di un narco-estado."
Hegseth a bisa cu oficialnan "tabata sa exactamente kende tabata riba e boto ey" y "exactamente kico nan tabata haciendo." Pero e administracion Republicano no a presenta ningun evidencia sosteniendo e declaracion di Trump cu operadornan di e boto tabata di e gang Venezolano, Tren de Aragua y tabata purbando di trafica droga.
"Presidente Trump ta dispuesto pa bay den ofensiva di manera cu otronan no a mira," segun Hegseth, kende a nenga di duna detaye di e atake.

Trump y oficialnan di su administracion ripitidamente a culpa e gang di ta raiz di violencia y trafico ilicito di droga cu ta plaga algun ciudad Mericano.

E presidente diamars a ripiti su acusacion cu Tren de Aragua ta operando bao control di Maduro.

Anunciando e atake, Trump a bisa cu e operacion, cu el a bisa a mata 11 persona, a keda ehecuta den awanan internacional. E tambe a nota cu e gang ta designa pa gobierno Mericano como un organisacion terorista stranhero.

A diferencia di su contrapartinan di Colombia, Brazil y Centro America, Tren de Aragua no ta involucra den trafico di cocaina a gran escala door di frontera internacional, segun InSight Crimen, cu luna pasa a publica un rapport di 64 pagina riba e gang basa riba dos aña di investigacion.

Asina mes, cu celnan afilia plama door di Latino America, no lo ta un stap grandi pa Tren de Aragua un dia bay mas profundo den trafico di droga. Mientras tanto e retorica di oficialnan na Washington kende lo culpa TdA como un proxy pa tur traficante di droga Venezolano ta sigura cu e ta bay keda un obhetivo di enfoke intenso di gobierno Mericano.

Union Europeo ta nombra embahador nobo na Cuba

Derechonan humano y mercenario na Ucrania riba agenda

(CiberCuba) – Vice-ministro Cubano di Relacionnan Exterior Anayansi Rodríguez Camejo a ricibi diamars ultimo e embahador nobo di Union Europeo (UE), Jens Urban, kende a presenta e Copianan di Estilo cu ta acredit'e como e representante di e bloke na e regimen Cubano.



E ceremonia formal, anuncia pa e ministerio di Relacionnan Exterior di e isla, ta marca e comienso di un esfuerso diplomatico cu lo tuma luga den un contexto particularmente compleho pa e relacionnan entre Bruselas y La Habana.

E nombramento di Urban ta coincidi cu un scenario den cual UE a intensifica su critica riba e regimen Cubano pa su represion di disidentenan, e detencion di mas di mil preso politico, y acusacionnan di manda ciudadanonan Cubano pa bringa como mercenario den e guera di Rusia contra Ucrania.

Den e ultimo lunanan, Parlamento Europeo a pasa resolucionnan cu ta condena e reclutamento di Cubanonan door di e ehercito Ruso y ta urgi e Comision Europeo pa suspende e Acuerdo di Dialogo y Cooperacion Politico (PDCA), firma na 2016 y defendi pa algun sector na Bruselas como un canal pa dialogo, pero cuestiona pa diputadonan Eurpeo, gobiernonan Europeo, y activistanan di Cuba pa su inefectividad.

E yegada di e embahador nobo tambe ta sigui yamadanan ripiti di diputadonan Europeo y organisacionnan di sociedad civil pa UE adopta sancionnan directo contra funcionarionan y structuranan represivo riba e isla.

Na juli, mas cu 25 diputado Europeo a pidi pa activa e clausula democratico di PDCA y a exigi fin na financiamento pa proyectonan cu, den nan bista, na final ta beneficia e aparato represivo Cubano.

E debate a intensifica desde 2022, ora cu evidencia a cuminsa circula di e reclutamento di miles di Cubano pa uni na e filanan di e militarnan Ruso na Ucrania, cu e aparente complicidad di La Habana.

Paralelo, organisacionnan manera Prisoners Defenders a informa cu e cantidad di presonan politico na Cuba a yega 1.155 na april di e aña aki, incluyendo lidernan di oposicion manera José Daniel Ferrer y Félix Navarro, kende su libertad inmediato y incondicional a ser exigi ripitidamente pa Parlamento Europeo.

E figura di ex-Relator di Derechonan Humano di UE Eamon Gilmore tambe tabata central den e agenda bilateral. Su bishita na La Habana na november 2023 a ser marca pa kehonan di oponentenan y cartanan di presonan politico cu ta urgie pa experiencia e condicionnan di detencion di prome man.

Desde prome di augustus di e aña aki, e representante special nobo di UE pa derechonan humano ta e Hulandes Kajsa Ollongren, ex minister di defensa di Hulanda, kende ta hereda un agenda marca pa alegacionnan di represion na Cuba y ta boga pa Bruselas tuma un postura mas firme contra e regimen.

Su maneho lo ta bou control di activistanan y parlamentarionan Europeo cu ta exigi pa e dialogo cu La Habana no traduci den impunidad pa violacionnan di derechonan fundamental.

Aunke e Comision Europeo a insisti cu TPDA ta permiti pa atende e asuntonan delicado aki, activistanan Cubano manera Carolina Barrero y Rosa María Payá a señala cu e acuerdo ta sirbi solamente pa legitima e regimen, sin mehora e situacion di derechonan fundamental.

E controversia ta hasta extende na Estadonan Miembro. Suecia y otro paisnan a pidi pa un revision di e acuerdo, mientras cu ex-vice presidente di Parlamento Europeo, Dita Charanzová, a defende fuertemente pa suspende esaki y sostene directamente e sociedad civil Cubano, despues di e represion brutal cu a ser lansa contra e manifestantenan di 11J na Cuba.

Den contraste, Alto Representante Kaja Kallas a defende mantencion di e cuadro di dialogo, argumentando cu e ta e unico manera pa lanta exigencianan pa loke ta trata democracia y derechonan humano, pero cu e no a resulta exitoso for di intentonan inicial pa construi un cuadro amplio pa relacionnan cu e regimen di La Habana, cu ta data for di 1955.

Sorprendentemente, e posicion di Kallas—un oficial cu experiencia den atende cu e menasanan di Moscu—a alinea cu esun di su predecesor den e posicion, e Spaño Josep Borrell, kende, durante su bishita na Cuba na mei 2023, a adopta un posicion orienta na dialogo cu e regimen di La Habana.

A pesar di a reafirma e posicion Europeo pa loke ta trata e invasion Ruso di Ucrania—recordando La Habana di su responsabilidad multilateral como presidente di G77 y enfatisando cu "Ucrania ta e victima y Rusia e agresor"—Borrell a defende e ADPC como un mecanismo crucial pa sostene procesonan di modernisacion y derechonan humano y facilita contactonan cu sociedad.

Na un momento crucial pa e proyecto di integracion di UE y su identidad como un "poder normativo"—desafia pa un contexto global mas instabiel y desafiante marca pa agresion unilateral—e embahador nobo, Jens Urban, lo asumi pues un mision diplomatico yen di reto.

Su periodo di gobernacion lo ta marca pa e necesidad pa balansa e relacion cu un regimen cu ta sigui reprimi e oposicion interno, restringi libertadnan, y alinea su mes cu Moscu memey di un guera contra Ucrania, mientras cu na Bruselas, e yamadanan ta creciendo pa sancionnan mas severo y e suspension di un acuerdo cu, segun hopi critico, a bira un liña di bida pa La Habana.

Urban lo mester deal cu un situacion den cual presion internacional pa liberacion di presonan politico, un fin na represion, y responsabilidad pa envolvimento den e guera na Ucrania inevitablemente lo ocupa un luga central riba e agenda.

RITSVEEN PROPERTIES

We are seeking an Administrative Secretary

Requirements:

Knowledge of QuickBooks, Microsoft Word, Excel, and Outlook

Manage office tasks including payments, transfers, filing, payroll, and bookkeeping entries.

Ability to understand and manage Property Management, commercial and short-term rentals.

Fluency in both Dutch and English.

Good written and verbal communication skills

Qualifications

Degree Mavo or Higher

A minimum of 2 years of experience in similar field

Attractive salary and Benefits.

If you are interested, please send your resume to gemani@gemani.com or call us at 5884242.

Prome aniversario di Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud na Aruba



Pa medio di e publicacion aki, directiva di PLATAFORMA NACIONAL HERENCIA DI SCLAVITUD NA ARUBA (PNHSA) kier comparti cu comunidad Arubano e relato di nos prome aña di existencia.

Un aña y mei pasa, algun persona a tuma e iniciativa pa yega na formacion di un plataforma pa atende cu e herencia di sclavitud na Aruba. A sigui un periodo di exploracion di diferente forma di organisacion interno, combersacion y colaboracion cu entre otro: BZK, Cas di Cultura, y Archivo Nacional Aruba.

PNHSA a organisa cuater encuentro cu comunidad pa duna splicacion tocante e posibilidadnan di aplicacion pa fondo via BZK. Durante e encuentro aki, e presentenan por a haci pregunta, y bin cu nan mesun idea y proyectonan.

Dia 2 di september 2024, PNHSA a ser oficialmente estableci como fundacion, consistiendo di tres organisacion no-gubernamental y tres persona individual.

Den 2025, PNHSA a logra topa cu prome minister Mike G. Eman y su team. Como directiva nos a introduci su mes y a splica kico e metanan di PNHSA ta pa contribui na conscientisacion di comunidad Arubano tocante respet pa e aspecto Afro-Arubano y e herencia di sclavitud na Aruba.

Cu sosten financiero di CEE Aruba, sponsornan, y un donacion singular di Comision di Conmemoracion, PNHSA a organisa un serie di evento den cuadro di conmemoracion di Abolicion di Sclavitud y celebracion di dia 1 di juli, honrando nos antepasadonan conoci y desconoci.

E evenementonan tabata un presentacion di e tradicion oral, demostrando e raiznan Africano den arte di palabra: cantamento, tambu, rap, vocero, periodismo, poesia cu rap y hiphop— expresionnan di musica Afro-Surnameño. Tabatin actuacion di damanan di St. Martin y Aruba honrando e heroinanan di Resistencia, un marcha conmemorativo, dos poetanan local, actuacion Afro-Surnameño cu dos talento di presentacion, un banda cu bon groove, y cuminda crioyo masha dushi mes.
E evenementonan impactante aki a tuma lugar den Fort Zoutman y Scol di Arte, y a caba riba dia 1 di juli riba e plasa dilanti di Nicholaas Store.

Como directiva di PNHSA, nos kier expresa nos gratitud pa tur cooperacion y colaboracion exitoso, y pa e sosten cu nos a ricibi.
Nos lo sigui desaroya y organisa conceptonan y evenementonan unico. Pues, keda pendiente… Nos kier invita bo pa sigui nos medio social, manera nos pagina di Facebook: PNHSA.Aruba, nos email: aruba@pnhsa.org y nos website pnhsa.org. por yama tambe na (+297)745-7320/630-1903./ 661-6805.

Radiohead ta anuncia prome fechanan di tour despues di 7 aña

(Variety)—Radiohead a anuncia un tour di 20 show cu lo tuma luga den cinco ciudad den Europa. E banda lo toca cuatro show cada un den Madrid, Bologna, Londres y Copenhagen y Berlin.

Den un mensahe pa fanaticonan, Philip Selway di Radiohead a bisa: “Aña pasa, nos a reuni pa entrena, djis pa pret. Despues di un pausa di siete aña, el a sinti hopi bon pa toca e canticanan atrobe y reconecta cu un identidad musical cu a bira asina integra den nos tur. Tambe el a duna nos gana pa toca algun show hunto, pues nos ta spera bo por bin riba un di fechanan binidero. Pa awor, e lo esakinan so pero ken sa unda e lo hiba nos.”

Fanaticonan a specula cu Radiohead lo reuni despues di a forma un entidad empresario nobo yama RHEUK25 LLP—cual algun a interpreta como “Radiohead Europe UK 2025”—na maart. Un rato despues, ticketnan pa “Roadiohead concierto di bo escogencia” a ser inclui den un subasta di Palisades High School, unda un fuente a confirmando na Residente Advisor cu e banda tabatin reservacion pa residencia Europeo e aña aki. Na comienso di september, flyernan a aparece den ciudadnan Europeo promoviendo shownan na Londres y Copenhagen.





Noticia di un reunion di Radiohead kisas no tabata un sorpresa pa fanaticonan despues cu Colin Greenwood a revela aña pasa cu e banda a reuni recien pa entrena. E siguiente luna, Yorke a atende speculacion cu Radiohead tabata reuniendo, contando Australian Broadcasting Corporation cu “mi ta kere nos a gana e derecho pa haci kico ta pas pa nos sin mester splica of contesta cualkier idea historico di kico nos mester ta haciendo.”

Radiohead a toca pa ultimo biaha un show en bibo na augustus 2018, ora nan a conclui nan tour “A Moon Shaped Pool” na Philadelphia. E tour tabata pa promove nan di nuebe album prome cu nan a separa pa haci otro proyecto. Na 2019, Yorke a publica su album solo “Anima” y aña pasa un par di disco como parti di Smile, su grupo cu Jonny Greenwood y Tom Skinner. Mientras tanto, Jonny Greenwood a composita algun cancion pa varios pelicula incluyendo “Phantom Thread” y “Spencer,” mientras cu Colin Greenwood a tour cu Nick Crave, O’Brien a publica su album debut “Earth” na 2020, y Selway a publica su tercer album “Strange Dance” na 2023.

Aunke a banda tabata den pausa pa hopi tempo, nan a anuncia luna pasa cu nan tabata planea pa publica un album en bibo nobo di “Hail to the Thief” dia 31 di october. Den un declaracion, Yorke a bisa di e proyecto, “Den e proceso di pensa con pa construi areglonan pa e produccion teatrico di Shakespeare Hamlet/Hail To The Thief, mi a puntra pa tende algun grabacion en bibo di e canticanan. Mi tabata sorprendi pa e tipo di energia tras di e manera cu nos a toca. Di baina mi a reconoce nos, y el a yuda mi haya un caminda pa dilanti. Nos a dicidi pa busca e grabacionnan mescla y publica (lo ta loco pa e keda pa nos so). E tabata un proceso hopi catartico. Nos ta spera cu bo lo disfruta di dje.”

Chloë Grace Moretz y Kate Harrison ta casa

(AP) - Actor Chloë Grace Moretz y modelo/ fotografo Kate Harrison ta casa.

Ambos, ken a cuminsa un relacion den 2018, a casa cu un ceremonia priva durante fin di siman festivo. No a revela un localidad. Ambos tabatin shimis di Nicolas Ghesquiere pa Louis Vuitton cu Moretz den blauw cla y Harrison cu e blauw tradicional.

Moretz a comparti e noticia riba Instagram y Vogue a graba nan aventura y proceso mientras nan tabata na Paris pa pas e shimisnan. Moretz, un embahadora di Louis Vuitton, a duna danki na Ghesquiere y e cas di moda mientras e tabata mustra e articulonan di e diseñador cu el a ricibi.

“Danki no ta suficiente, pero, danki. Bo vision a haci nos dia hopi mas special. X”

Moretz tabatin handschoen blauw largo y un velo cu tabata match su look. Harrison su shimis a inclui un poco di briyo cu bordahe complica.



Moretz a cuminsa genera su fama como un actris tempo e tabata mucha. Despues el a ricibi rolnan principal manera “Carrie” y “The Miseducation of Cameron Post.” Harrison ta un modelo cu a yega di modela pa J. Crew y Topshop.

Nan a confirma cu nan ta comprometi dia di Ana Nobo y a mustra nan renchi di diamante, optando pa un vibra Victoriano pa ambos di Elizabeth Potts na Moon Stone.

“Nos ta abruma di un manera positivo,” Moretz a conta Vogue mientras e tabata sinta na Paris pa su make-up y cabey, husto prome cu el a mira su shimis completa y e pareha su look blanco pa prome biaha.

Moretz tabatin bisti un jacket unico y carson pa e fiesta, cu un pechi blanco na su cabes. E look ta inspira pa un look di Louis Vuitton di aña 2019. El a splica na Vogue: “Mi ta corda cu mi a mira e version aki den pasarela y e tabatin un pechi, cu awo mi ta mira a ser crea na mi proporcionnan. E ta asina bunita. Y un tiki di ‘yee-haw baby’!”

Pareha bao aresto domiciliario despues di mantene pintura horta pa regimen Nazi scondi ta disparce



(NLTimes)—Un corte Argentino a pone e yiu muher di lider Nazi Friedrich Kadgien y su casa bao aresto domiciliario pa cubri detayenan tocante e paradero di un pintura horta durante e Segunda Guera Mundial. Autoridadnan local tambe a redada cuatro sitio nobo den un intento pa haya e pintura, Portrait of a Lady di Giuseppe Ghislandi.

E obra di siglo 17 tabata den e coleccion di comerciante di arte di Amsterdam, Jacques Goudstikker. Durante e guera, el a keda den posesion di oficial Nazi Friedrich Kadgien. A asumi cu e obra a keda den famia despues di su morto y a keda cu un di su yiu muhernan. Reporteronan Hulandes a mira e pintura den un aviso di e yiu su cas na Argentina luna pasa. Pero ora autoridadnan a bay redada e adres, e no tabata eynan.

Fuentenan di corte a conta agencia noticiero local LA NACION cu Kadgien su yiu y su casa ta purbando di bisa cu nan, no e herederonan di Goustikker, ta e doñonan legitimo di e pinura. Nan ta argumenta cu e pintura tabata den nan posesion pa hopi aña y cu e statuto di limitacion a vence. Nan no a revela e paradero di e pintura, pero a propone pa pone den costudia di corte te ora cu determina ken ta su doño.

E corte federal a pone e pareha bao aresto domiciliario pa 72 ora dialuna y a aproba redada na cuatro sitio—e cas di e yiu atrobe y tres otro propiedad cu ta pertenece na e famia directo di Kadgien. Segun LA NACION, no a haya e pintura, pero e polis a confisca otro evidencia pa sigui cu nan investigacion.

Potret di Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed.

JOIA by IBEROSTAR | ZIMA
zima.aruba
BACK TO THE 90's
WITH MARISELA BAND
FRIDAY , SEPTEMBER 5
Happy Hour 50% | 5:30pm - 7:30pm
Live Dj - 5:00pm | Marisela & Band - 7:30pm
GREATEST HITS
Reservation number: 699 - 9317
B BOTTEGA

BONDIA ARUBA

Campeon defensor di U.S. Open Sabalenka ta bolbe semifinalnan

(AP)—Campeon defensor Aryna Sabalenka a bolbe e semifinalnan di U.S. Open sin dal un bala diamars anochi pasobra e hungador cu e mester a enfrenta den e kwartfinalnan, campeon di Wimbledon 2023 Marketa Vondrousova, a sali for di nan partido cu un rudia lesiona.

Segun e Asociacion Mericano di Tennis, Vondrousova ta e prome hende muher pa duna su oponente un 'walkover'—e termino pa ora un hungador di tennis ta sali for di un partido prome cu el a cuminsa—na e U.S. Open den e kwartfinalnan of mas despues desde 1988, ora Steffi Graf a avansa na e final ora Chris Evert no a hunga nan semifinal.

"Mi a purba mi best pa subi veld awe, pero durante e warm-up, mi a sinti mi rudia atrobe, y despues di consulta cu e dokter di torneo mi a dicidi pa no risca empeora e lesion," Vondrousova, un left-hander di Republica Checho, a bisa den un declaracion publica pa USTA. "Mi ta aprecia tur e sosten y mi ta pidi despensa na fanaticonan cu tabata warda den anticipacion pa e wega."



El a avansa na e kwartfinalnan cu un victoria di tres set contra campeon di Wimbledon Elena Rybakina diadomingo anochi. Cu un di e dos weganan di anochi na Ashe anula diamars, USTA no a reemplasa Sabalenka vs. Vondrousova riba e programa cu un otro competencia, pero a organisa e kwartfinal di hende homber entre e 24-biaha campeon Novak Djokovic y runner-up di 2024 Taylor Fritz pa cuminsa 8or di anochi orario local. Esaki mester a cuminsa originalmente ora Sabalenka-Vondrousova caba.



Awor Sabalenka lo topa number 4 seed Jessica Pegula den e semifinalnan diahuebs. Esaki lo ta un rematch di e partido di campeonato aña pasa na Flushing Meadows, cual Sabalenka a gana den setnan consecutivo.

Corte di apelacion ta dicta na fabor di e club

Vitesse ta haya licencia profesional back

(NLTimes)—Vitesse a haya nan licencia profesional back. E Corte di Apelacion na Arnhem a dicta den fabor di e club pa loke ta e revocacion di nan licencia pa e Asociacion di Futbol Hulandes (KNVB), e corte a reporta. E decision aki ta nifica cu Vitesse por atrobe hunga den liganan profesional na Hulanda.

Na comienso di augustus, un hues a dicta cu KNVB tabata permiti pa revoca pa licencia profesional despues cu el a revoca Vitesse su licencia profesional na juli 2025 debi na violacion constante y structural di e sistema di licencia. E club a comete anteriormente na stop e violacionnan aki pero a fracasa pa haci esey. Segun KNVB, e asuntonan a envolve un patronchi di comportamento engañoso, falta di transparencia y intentonan pa mina e sistema. ¬¬

Esaki a resulta den Vitesse tumando e caso na e comite di apelacion di KNVB y un hues di tribunal pero nan a dicta den fabor di e asociacion di futbol. Despues di hopi intento fracasa pa tuma over, un grupo di empresarionan local, yama e Sterkhouders, a acorda na un acuerdo pa tuma over e club na januari, cual Vitesse ta spera lo trece stabilidad.

"E corte ta considera cu ta probable cu, den e procedementonan principal inicia pa Vitesse, lo dicta cu e decisionnan di e Comite di Licencia y Comite di Apelacion no por para. Esaki ta pasobra a tuma esakinan bao di presion di tempo y pa e motibo aki no a ser tuma cu cuido," e Corte di Apelacion Arnhem-Leeuwaarden a bisa.



"Esaki ta necesario pasobra e sancion envolvi ta esun mas severo cu por impone riba un club di futbol profesional. E corte tambe ta haya, al menos provisionalmente, cu e comitenan no por a dicidi rasonablemente riba un revocacion incondicional di e licencia profesional ora nan a considera tur interes. Esaki ta pasobra e corte ta mira cierto violacion di e regulacion, riba cual a basa e decision, diferente," e declaracion a bisa.

E corte a agrega cu un relato completo di e rasonamento lo ser publica lo mas pronto posible.

Tabatin lagrima di felicidad na Papendal, Vitesse su compleho di entrenamento, diaranson despues di e noticia. Awor e club lo prepara pa cuminsa su temporada den e Keuken Kampioen Divisie, e segunda nivel di futbol Hulandes.

E lo ta un cambio significante, como cu hopi hungador di Vitesse no tabata permiti pa sali for di e club via transferencianan gratis despues cu e procedementonan di e tribunal a bay den fabor di KNVB.

Vitesse tambe a emiti un respuesta oficial na e noticia positivo pa e club. "E huicio aki ta duna nos espacio pa hala rosea y perspectiva," segun Michel Schaay, presidente di e grupo Sterkhouder cu ta trahando pa salba e club.

"Nos ta extremamente contento cu e corte a reconoce e gravedad di e situacion y a suspende e decisionnan," Schaay a bisa. "Nos lo sigui compromete nos mes completamente na futuro di Vitesse. Nos proximo stap ta pa traha cu KNVB pa sigura cu Vitesse lo tuma tur decision corecto."

Vitesse ta bisa cu e tin intencion di consulta cu KNVB den futuro pa loke ta e implicacionnan adicional di e veredicto.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Alto Vista** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **04 september 2025** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asuntonan General, Organisacion Gubernamental, Infrastructura i Planificacion Ambiental pa medio di e director di DIP.

Ta subraya e importancia di por traha cu un presupuesto na nivel di federacion

COA su Capacity Building Training ta sigui cu enfoke riba maneho y finanzas

Dialuna ultimo e curso di "Capacity Building Training Part II" a continua, unda cu Comite Olimpico Arubano (COA) a trata e segundo tema di e curso cu ta "financial management" , hunto cu partner Ernst&Young (EY).

Durante e les a percura pa splica tur cos cu tin di haber cu maneho financiero y a trece algun colega mas pa asina yuda durante e tayer. Aki Conny MardenBorough di EY hunto cu su coleganan a splica tur e puntonan importante di un presupuesto y a duna un ehercicio pa asina por siña den un manera interactivo con pa traha cu un presupuesto adecua y contesta cualkier pregunta cu por a tin.
COA ta contento pa mira expertonan den maneho financiero aporta na e desaroyo di nos federacionnan, pa asina por mehora e nivel di deporte na Aruba.









Combersacion di un mama na salon ta causa acusacionnan di apuesta contra futbolista strea





(AP) - Combersacionnan den e salon cu ta pertenecen a e mama di hungado Brasilero Lucas Paqueta tabata clave den e acusacion contra e delantero di West Ham, ken ta acusa di aregla apuesta den Premier League.

Paqueta a keda libera di tur acusacion diahuebs den un documento di 314 pagina cu a publica detayando e caso.

Un comision a haya cu acusacionnan di English Football Association (FA) no tabata comproba despues cu e cuerpo di gobernacion a acusa cu el a deliberadamente ricibi carchi geel durante 4 wega separa pa afecta e mercadonan di apuesta.
Un punto central den e caso tabata combersacionnan cu a tene na e salon den Rio cu ta pertenece na Paqueta su mama, Christiane Tolentino, cual a resulta den un cantidad grandi di apuesta. "Mi no sa si cualkier persona cu ken mi a papia lo a mal interpreta mi combersacionnan normal tocante Lucas como indica cu e ta hopi mas probable di ricibi carchi geel den un wega," el a bisa den su declaracion di testigo.

FA a acusa cu a pone 542 apuesta pa 253 diferente persona, acusando cu por lo menos 27 di nan ta conecta na Paqueta for di su pais natal. E ta bisa cu apuesta di te hasta 62.000 dollar a ser haci, resultado den entrada di te hasta 287.585 dollar cual a genera un ganashi di 224.660 dollar.

Tolentino a cumpra e salon cu placa cu su yiu homber a regal'e despues di a uni e club Italiano AC Milan for di e team Brasilero Flamengo, e comision a bisa.

El a bisa cu e tabata papia tocante su yiu homber na e salon, incluyendo su estado emocional de bes en cuando. "E ta posible cu mi por a bisa algo tocante Lucas su estado di animo, of cu e tabata luchando contra algo como parti di e combersacionnan diario aki. Mi no sa sigur y mi no ta corda nada specifico, pero mi lo considera esey un combersacion normal y uno cu no tabatin nada di haber cu wega di placa. Nunca el a crusa mi mente cu e tipo di informacion aki por a bira algo cu hende cu kier bet riba mi yiu homber lo depende riba dje," el a declara.

E comision a bisa cu data ta "inconsistente" cu un 'spot fix'

Den su motibonan skirbi, e comision a bisa cu data di apuestanan no ta "ilustrativo di un 'spot fix' y "den varios parti, no ta consistente cu un 'spot-fix', pero ta consistente si cu splicacionnan alternativo.

E comision a bisa cu FA, mes, ta acepta cu "su caso ta depende completamente riba evidencia circunstancial."

Wil je bijdragen aan de gezondheid van Aruba en ben je servicegericht, precies en communicatief sterk?
Dan zoeken wij jou!

Medewerker Klantenadministratie (1,0 fte)

Stichting Aruba Bevolkingsonderzoek (ABO) zet zich in voor preventie en vroege opsporing van kanker.
Ter versterking van ons team zoeken wij een Medewerker Klantenadministratie.

Jouw rol:
- Plannen, bevestigen en wijzigen van afspraken (telefonisch/WhatsApp/e-mail/balie).
- Cliënten te woord staan en motiveren voor deelname.
- Registraties en dossiers bijhouden in ons informatiesysteem.
- Resultatenstroom controleren en correct verzenden.
- Privacy waarborgen en voortgang/knelpunten rapporteren.

Wat breng je mee:
- MBO 4, bij voorkeur administratief of zorgondersteunend.
- ≥1 jaar ervaring in klantgerichte of zorgomgeving.
- Talen: Nederlands & Papiaments (Engels/Spans pré).
- Handig met administratiesystemen en MS Office.
- Nauwkeurig, empathisch, overtuigend en stressbestendig (incidenteel avond/zaterdag mogelijk).

Solliciteren?
Stuur je cv en motivatie naar jpimienta@fundacionabo.org vóór 15 september 2025.
Inhoudelijke vragen? Bel Jazmin Pimienta – 588-1212.

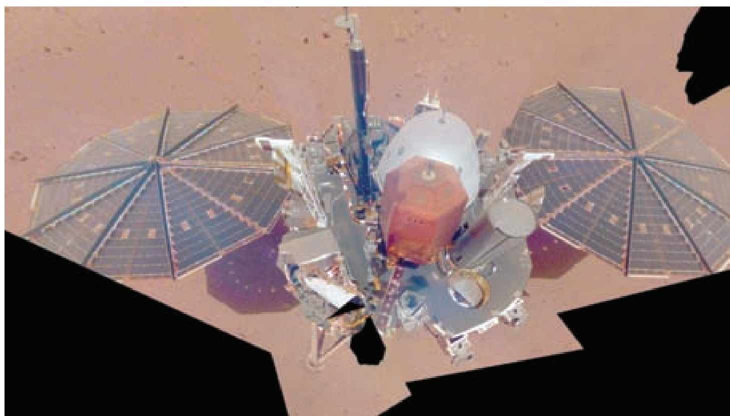
Kom jij ons team versterken? We horen graag van je!





BONDIA ARUBA

Marsquake ta indica un nucleo solido door di e planeta cora mescos cu Tera



(AP) — Cientifico a revela diahuebs cu e nucleo mas interno di Mars ta door dirce ser un pida solido di metal mescos cu di Tera.

E team di investigacion dirigi door di chines a basa nan descrubrimento riba lectura sismico for di e lander InSight di NASA riba Mars, cu a registra mas cu 1.300 marsquake prome cu a cera na 2022. E aeronave a aterisa riba un area amplio cerca di e ecuador di Mars na 2018.

Estudionan anterior a punta cu tabatin likido den e curason di e planeta cora. E descrubrimento mas recien ta indica cu e nucleo interno, aunkechikito, ta solido y rondadoor di metal gesmelt — un nucleo externo likido.

E nucleo interno di Mars ta extende for di e centro di e planeta te na un radio di aproximadamente 613 kilometer, segun e cientificonan cu nan descubrimento ta aparece den e revista Nature.

E ta probablemente crea di hero y nikel, e mesun ingredientenan cu nucleo di Tera, pero tambe posibelmente enrikece cu elementonan manera oxigeno.

E nucleo externo likido di Mars ta mas grandi, extendiendo for di 613 kilometer te na 1.800 kilometer for di e centro di e planeta.

Cristalisacion di e nucleo interno di Mars por a sucede den e pasado y ta ainda sucede awe, un di e investigadornan principal, Daoyuan Sun di Universidad di Ciencia y Tecnologia di China, a bisa den un e-mail.

E nucleo di Mars inicialmente lo a ser completamente likido. No ta claro si e nucleo externo likido ta contene cualkier material solido manera gota of si por tin "un zona moli" cerca di e frontera entre e nucleonan interno y externo, el a agrega.

Pa nan estudio, Sun y su ekipo a depende primeramente riba marsquake cu InSight, tur di nan relativamente debil. E epicentro tabata 740 pa 1.465 miya leu di e lander.

"Nos resultadonan ta sugeri cu Mars tin un nucleo interno solido cu ta forma aproximadamente 1/5 di e radius di e planeta —casi e mesun proporcion cu nucleo interno di Tera. Sinembargo, e similaridad aki por ta simplemente un coincidencia," Sun a bisa.



Mientras cu a elogia e resultadonan, Nicholas Schmerr di Universidad di Maryland, kende no tabata involucra den e studio, a bisa cu pregunta tocante nucleo di Mars ta leu di cera. Cu InSight fuera di accion, lo no tin registro nobo di marsquake pa revela mas di e planeta cora, el a remarca.

"Tin hopi detaye tocante e forma exacto di e nucleo interno y composicion di e nucleonan interno y externo di Mars cu lo mester un red di stacion di sismometer manera InSight pa resolve," Schmerr a bisa den un e-mail.

Modelo mas detaya ta necesario pa desaroya un cuadro mas claro di con e nucleo interno a forma y "kico e ta revela tocante e historia di e campo magnetico di Mars," Sun a bisa.

Na momento actual, Mars ta falta un campo magnetico, posibelmente debi na e cristalisacion traha di e nucleo solido di e planeta, Schmerr a agrega.

Volcan Kilauea di Hawaii ta haci erupcion cu lava ta sali for di varios entrada

(AP) — E volcan Kilauea di Hawaii a cuminsa erupta atrobe na diamars, tirando lava 100 meter den e aire for di e habrida di su cumbre.

Ta e di 32 biaha cu e volcan a libera piedra desde december, ora su erupcion actual a cuminsa. Te awor, tur e lava for di e erupcion aki a keda contene den e buraco di cumbre aden di Parke Nacional di Volcannan di Hawaii.

Lava a surgi for di e entrada nort den habrida Halemaumau despues di media anochi. E entrada a cuminsa dispara fuente di lava na 6:35am., segun e Servicio Geologico di Merca. Pa merdia, tabata tambe haci erupcion for di un entrada sur di e buraco y un di tres entrada entre medio.

Kilauea ta un di e volcannan mas activo di mundo. E ta situa na Isla di Hawaii, e mas grandi di e archipielago Hawaiano. E ta aproximadamente 320 kilometer sur di e stad mas grandi di e estado, Honolulu, cu ta na Oahu.





WhatsApp ta corigi fayo cu a permiti hacker ataca usuarionan di Apple

(AP) — WhatsApp a corigi un vulnerabilidad di seguridad cu a permiti ataca sofistica contra e aparatonan di Apple di "usuarionan specifico."

E app di mensahe, cu ta pertenece na Meta Platforms, a bisa den un publicacion di blog cu su vulnerabilidad, combina cu un fayo haya den iOS y iPadOS, a permiti hacker saca informacion for di aparatonan di Apple.

Den un publicacion riba X, e investigador di Amnesty su Laboratorio di Seguridad Donncha O Cearbhaill a bisa cu e campaña malicioso a dura aproximadamente 90 dia. El a bisa cu otro app fuera di WhatsApp tambe por a ser afecta.

WhatsApp a bisa den un declaracion cu menos cu 200 usuario a ser ataca y cu e compania a notifica esnan afecta. Tur usuario a ser anima pa actualisa nan app na e version mas recien pa corigi e problema.

No ta cla inmediatamente kico, of cu cual vendedor di spyware, ta tras di e atakenan.

Apple tambe a reconoce e vulnerabilidad den su sistemanan y a emiti coreccion pa corigi e defectonan.

Post Tango a presenta nan “Ladderwagen” nobo

Diabierna mainta, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita di trabao na Post Tango, cu ta e post principal di Brandweer situa na Tanki Flip.





Aki Minister Dowers a topa cu e comandante di Brandweer Sr. de Haas y a haya un recorido den e facilidadnan di e departamento vital aki. E mandatario di Husticia a haya un presentacion detaya di e central di yamadanan di 911 cu ta atende casonan di emergencia pa tanto Brandweer como servicio di Ambulance.

Despues di e recorido aki, a tuma luga un ceremonia special caminda cu den presencia di invitadonan, e mandatario di husticia a haci entrega di e certificado di “Bediener Autoladder AL-01 na 7 bombero cu ta na warda. Un total di 30 bombero a completa e curso como bediener di autoladder y a ricibi nan certificado.





Unabes cu a haci entrega di e certificadonan, Minister di Husticia a yama central di Brandweer y meld cu mester e ladderwagen nobo. Den apenas algun seconde e ladderwagen a yega bao sirena y a duna un demostracion na e invitadonan presente.

E ladderwagen a yega algun luna atras, pero mester a keda modifica pa nos clima, mirando cu e truck ta fabrica na Europa. Despues di algun reto tecnico chikito, awe a ladderwagen ta operacional y cla pa cualkier eventualidad. E truck aki no solamente ta ideal pa combati candela for di un punto mas eleva, pero tambe pa yuda evacua personanan cu por baha via e trapi y drumi riba un brancard.

*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



Skirbi pa Parlamentario Carlos Bermudez (AVP):

“Asfalt no ta un luho; gobierno mester sinta cu DOW y pone un plan cla pa tur bario”

Parlamentario di AVP, Carlos Bermudez, ta pidi accion inmediato riba infrastructura, particularmente e parti di asfalt den bario y camindanan secundario.



Bermudez a entrega un mocion pa Minister di Infrastructura, Renee Herde, pa e por sinta cu DOW pa, no solamente papia di e plan cu tin pa asfalta algun caminda principal aki na Aruba, pero tambe pa saca tur e cartanan cu ciudadanonan a entrega caminda nan a haci peticion pa asfalt y cu te dia di awe nan no a haya ningun contesta.

Segun Bermudez, durante un reunion reciente a surgi un punto di preocupacion serio: “e gobierno anterior a bay laga un debe di por lo menos 2.3 miyon florin. Cu awor aki gobierno a paga caba 900 mil, pero ainda tin un debe habri di 1.4 miyon cu mester paga prome cu por bay paga pa ricibi asfalt.” E debe aki ta keda como un obstaculo directo pa traha caminda y duna alivio na bario.

Bermudez ta enfatisa cu “asfalt no ta un luho mas.” E impactonan di stof y lodo riba salud y riba auto ta real y diario. E ta duna ehempel cla di peticionnan cu ta stagna for di añanan: “vecindario di Tanki Leendert… a entrega un peticion di aña 2017… na 2024 nan a bolbe haci un peticion… niun contesta. Tambe un caminda na JR na Noord, Turibana bin arriba t’un caminda di santo pero basta malo y Ser’i Janchi y Kudawecha cu desde 2017 a haci peticion tambe a ser gaña y te dia di awe nan no a haya un druppel di asfalt.”

E ta invita Ministerio y DOW pa wak mas leu cu asfalta caminda principal y bay den bario: “mi kier mira DOW cana den bario, den e cayanan… no kier mira nan sinta tras di bureau ta wak Google Maps.” Den mes spiritu, Bermudez ta pidi un plan amplio pa cu limpiesa y seguridad vial, inclui “sleeping police” na luganan cu hopi trafico: “Bubali… ta wardando 8 pa 9 aña… Alto Vista… ta suplicando pa un sleeping police.”

Como salida concreto, e ta urgi: “sinta cu DOW traha un plan multianual caminda bo ta pone tur e peticionnan cu pueblo a haci, bo ta pone nan riba un rij anto bo ta cuminsa traha un plan pa splica pueblo ki tempo nan ta yega na beurt.” Segun Bermudez, pueblo ta dispuesto pa warda si tin fecha y claridad, “pero no manera… 2017… 2025, 8 aña despues ni un druppel di asfalt.”

Bermudez a compromete su propio apoyo operativo: “mi mes lo traha un documento pa mi mustr’e unda pueblo ta desea di haya asfalt, unda pueblo ta desea di haya sleeping police, unda pueblo ta desea di snoei.” E ta cuminsa cu Noord — pasobra mi ta mira cu berdaderamente Noord a wordo laga un banda pa hopi aña” — y despues bay cu Paradera, Savaneta y San Nicolas.

“Nos t’ey pa traha pa e pueblo, nos t’ey pa sirbi e pueblo,” Bermudez a conclui. “Asfalt y infrastructura digno ta un derecho basico, no un fabor. E ora aki ta pa claridad, plan y ehecucion—cu respeto pa tur comunidad.”

Adicto ambulante desnutri haya malo na Hendrikstraat

Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un adicto ambulante desnutri den e parkinglot na Hendiskstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra cu e personal di e Stichting hunto cu a bin encontra un adicto ambulante desnutri y malo riba dje y a pidi pa ambulance. Na yegada di e ambulance nan a bin nota cu di berdad e adicto ta desnutri y malo riba dje. Mesora nan a hibe den e ambulance y nan a atende.
Di ey nan a transporte pa hospital.





Entrada Hudicial cu 3 detencion den oranan di madruga na Bakval!







Diamars madruga un team consistiendo di Polis, K9, Team di aresto, Recherchenan di droga, Ministerio Publico, Cuerpo Especial a uni pa asina efectua un Entrada Hudicial na un adres na Bakval. Pronto lo comparti mas detaye di e entrada hudicial aki. Durante e entrada Hudicial aki a detene por lo menos 3 persona, No ta descarta cu lo tin mas detencion y entradanan hudicial.

Pick-up a bin dal tras di auto lagando ambos chauffeur herida

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Savaneta, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un pick-up no a regula su velocidad ni a mantene distancia y el a bay dal basta duro tras di un Hyundai Grand i10 maneha pa un dama. Debi na e fuerte impacto ambos chauffeur a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital.







Buraco ta causa estorbo atrobe na e rotonde di Macuarima

Un biaha mas e rotonde di Macuarima tin buraconan cu ta afectando su usuarionan diario.

A reporta cu tanto e habitantenan y como polis ta pidi na D.O.W. pa drecha e caminda cu tur dia nan mester pasa riba dje. E problema cu e buraconan aki ta cu ademas di no ta un experiencia bunita pa pasa riba dje, e buraco den caminda ta haci daño na nan y auto di pueblo.

Empoderando e comunidad local

Centro di Bario Noord y DPL ta presenta Charla gratis di trabou: "Entrevista Laboral"

Centro di Bario Noord den colaboracion cu Departamento di Progreso Laboral (DPL), ta orguyoso di anuncia un evento emocionante y oportuno diseña pa empodera buscadornan di trabou y profesionalnan preparando pa nan siguiente paso grandi den nan carera. Facilita pa Sr. Richenel Stamper di DPL, esaki lo tuma luga riba diahuebs, 4 di september 2025, for di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m., titula "Entrevista Laboral", ofreciendo participantenan hermentnan y strategianan practico pa domina e arte di entrevista.

Sea bo ta buscando empleo activamente, buscando un promocion, of simplemente buscando pa fortalece bo habilidadnan profesional, e evento gratis aki ta priminti bista valioso pa yuda bo tin exito den e mercado laboral competitivo di awendia.

Dicon asisti?
Entrevistanan pa trabou ta keda un di e pasonan mas importante pa sigura un empleo significante, sinembargo hopi candidato ta haya e proceso intimidante. For di prepara contesta y haci un prome impresion fuerte te na maneha



preguntanan dificil, e entrevista por determina si un oportunidad ta sigura of no. E charla "Entrevista Laboral" ta diseña pa comunica e proceso aki den pasonan cla y accionabel.

Participantenan lo siña:
Metodonan di preparacion proba pa aumenta confiansa prome cu drenta un sala di entrevista.
Tipnan practico di comunicacion pa expresa habilidadnan, experencia y personalidad na un manera efectivo.
Strategianan enfoca riba dunado di trabou pa destaca y impresiona gerentenan di contratacion.
Hermentnan di mentalidad pa reduci ansiedad y acerca e entrevista cu facilidad.

E sesion lo no solamente cubri entrevistanan di trabou tradicional pero tambe lo ofrece bista riba formatonan di entrevista moderno, incluyendo entrevistanan online y discusionnan di ekipo.

Detayenan di Evento
Kico: Charla – "Entrevista pa Trabou"
Unda: Centro di Bario Noord
Fecha: diahuebs, 4 di september 2025
Orario: 7:00 p.m. – 9:00 p.m.
Entrada: Gratis y habri pa publico

Participacion Special: Doc Opleidingen
Agregando mas balor ainda na e anochi, Amarelys Raven di Doc Opleidingen tambe lo ta presente. E lo introduci participantenan na un rango di cursonan di entrenamento relevante diseña pa fortalece empleabilidad, mehora habilidad profesional, y prepara candidatonan pa exito den nan carera. Su contribucion ta sigura cu e asistentenan no solamente ta sali cu strategianan di entrevista practico pero tambe cu oportunidad pa sigui cu nan desaroyo profesional a traves di trayectonan di siñamento formal.

Un iniciativa pa comunidad
Centro di Bario Noord pa hopi tempo caba ta comprometi na ofrece programanan cu ta eleva y empodera e comunidad local. Dor di duna e charla gratis aki enfoca riba carera, Centro ta sigui cu su mision di crea oportunidad pa desaroyo personal y profesional.

"E evento aki ta tocante mas cu djis siña con pa contesta preguntanan den un entrevista pa laboral," Ligia Croes, representante di Centro di Bario Noord a bisa. "E ta tocante di ekipa hende cu e confiansa y strategianan pa presenta e miho version di nan mes, pa kere den nan potencial, y pa dal e siguiente paso pa nan metanan di carera."

E sesion lo ta interactivo, encurashando e asistentenan pa haci pregunta, participa den ehercicionan, y aplica loke nan ta siña mesora.

Join Nos
No perde e oportunidad unico aki pa mehora bo habilidadnan di entrevista y habri portanan pa posibilidadnan nobo di carera. Sea bo ta drentando e mercado laboral pa prome biaha of ta haciendo un transicion di carera, e evento aki lo provee e guia y inspiracion cu bo mester.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Centro via 5682935.

Resultado Sorteo
Sepembert 03

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9218	8358	6900	8632
7162	2118	SUPER5	0930
7849	6586	-	5662

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 4731	Sorteo # 8639
	8489	3215
	3293	8185
	2586	0991
MULTI-X	X2	X2
BIG 4	Sorteo # 4731	Sorteo # 7683
	3496	0823
MULTI-X	FP	FP
1OFF	Sorteo # 2787	Sorteo # 2388
	3611	7240
ZODIAC	Sorteo # 4731	Sorteo # 6442
	2497	1533
	Aries	Virgo
LUCKY 3	Sorteo # 1605	Sorteo # 1372
	954	411
MULTI-X	X2	FP

LOTTO 5 — 02-05-12-20-27

Sorteo # 2624	Joker 25 Letter M
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3 x Match 4+	575.000,-
24 x Match 4	
561 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 02-07-08-10-13

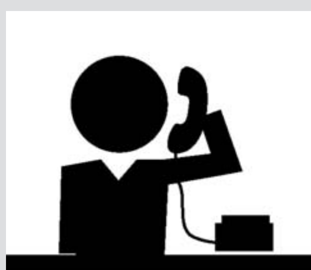
Sorteo # 6937	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
4 x Match 4	
192 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.525.000,-

WEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Eagle :	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Merca ta aproba 32,5 miyon dollar den asistencia pa Nigeria pa atende hamber

(AP)—Merca a aproba 32,5 miyon dollar den asistencia pa Nigeria pa asina yuda atende hamber, un movida incomun den politica exterior Mericano desde cu presidente Donald Trump a suspende mayoria ayudo via e U.S. Agency for International Development.



E financiamento di provee asistencia alimentario y sosten nutricional pa hende internamente desplasa den areanan afecta pa conflicto, segun e mision Mericano pa Nigeria a bisa den un declaracion diaranson.

Inseguridad y recortenan financiero a pone e parti noord di Nigeria den “un crisis di hamber sin precedencia” cu por laga mas cu 1,3 miyon hende sin cuminsa y forsa e ciere di 150 clinica di nutricion den e estado Borno, segun Margot van der Velden, e director regional di e Programa Mundial di Alimentacion (WFP) pa West Africa, a bisa na juli.

Na juli, WFP a suspende asistencia alimentario den e paisnan Centro y West Africa como resultado di recortenan di ayudo for di Merca cu ta parando su operacionnan. A proyecta cu depositonan di cuminsa lo caba e luna aki pa mayoria pais afecta, lagando miyones hende vulnerable posiblemente sin ayudo emergente, segun WFP.

E mision Mericano a bisa cu e donacion lo provee asistencia di cuminsa y nutricion na 764.205 beneficiario den e parti noordoost y noordwest di e pais Africano mas pobla. “Esaki ta inclui resuministro di nutricion complementario pa 41.569 hende muher na estado y dunando pecho, y muchanan muhe, como tambe 43.235 mucha via voucher di cuminda electronico,” el a bisa.

Den e ultimo lunanan, tabatin un aumento den atake riba comunidadnan den e regionnan noordoost di e pais, unda campesinonan sa bringa pa acceso limita na tera y awa. Un atake den e parti noord central di Nigeria a resulta den 150 hende morto den juni.

E pais West Africano tambe ta enfrentando un insurgencia den su region noordoost cu a resulta den e morto di casi 35.000 ciudadano y e desplasamento di mas cu 2 miyon otro, segun UN.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 34 grado celsius
Temperatura minimo 28 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:49 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:
Modera for di direccionnan generalmente oost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6
(31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

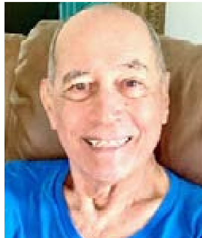
Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Na e momentonan aki no tin disturbio den region cu por afecta e clima local. Humedad disponible den atmosfera por laga un awasero breve desaroya durante e periodo di pronostico aki. Un ola tropical ta acercando parti oost di Caribe y lo trece poco humedad den region local mientras e ta move west, durante diabierna y e proximo fin di siman aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, rond di 2 te 3 pia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***

Nos ta anuncia fayecimento di



Edmund Pedro Nunes
***21-11-1940 - †01-09-2025**

Den nomber di su:

Yiunan:
Sandrine, Enrique Pancho and Christel Nunes

Nieto(a)nan:
Fanny, Julien, Mickaël, Céline, Axel, Lola

Demas famia nan na Aruba, Hulanda, Curaçao y Francia

Amigonan y amiga di famia cu a cuida Pedro:
Peter Auwerda, Miriam y Irene
Corinne Burmann
Randall Croes
Carmen Lopez
Jonnie Tilma

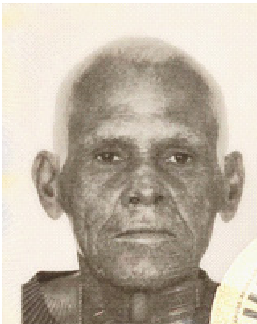
Un danki ta bai pa su amigonan na Aruba, Francia, Antiya Hulandes, coleganan y compañeronan di Alliance Française (membre fondateur); IBM Aruba-Curacao-St. Maarten y Francia; especialmente su amigo y colega Dolfy Kock; Brahma Kumari, pa hasi di su bida un viaje interesante y feliz.

Un danki special tambe ta bai pa tur su hopi amistadnan pa nan amor, sosten y lealtad.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 05 di september 2025 di na Aurora funeral di 2or di atardi pa 4or di atardi. **Cremacion** lo tuma lugar den seno familiar y amigonan di famia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***



Nos ta anuncia fayecimento di

Elio Tromp
***08-04-1952 - †02-09-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

***Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4***



Nos ta anuncia fayecimento di

Emiliano Dirksen
Mihor conoci como:" Papito, Emi of Mo Emi"
***12-11-1941 - †29-08-2025**

Na nomber di su:
Yiunan:
Renald y Amalia "Mary" Dirksen-Bedoya
Randy Dirksen y Clarisa Gonzalez

Rumannan:
Escolastico "Tico" Dirksen
Sixto "Chicho" Dirksen
Gisela Dirksen y Milo Werleman

Manera yiu:
Esmeralda Jacopucci y famia
Xiomara Jacopucci y famia
Mariana Rojas y famia
Luis Alvarez y famia

Manera nieta(o):
Carlos Corrales y famia
Diego Corrales y famia
Carolina Dirksen y yiu

Manera bisanieta:
Sara Corrales
Tialiana Corrales
Tamara Dirksen

Subrino(a)nan:
Rolando Dirksen
Evelina y Egbert Brete-Dirksen y yiu
Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yiunan
Raul y Janine Dirksen-Maduro y yiunan
Raymond y Alexsandra Dirksen y yiunan
Jane y Roberto Geerman-Dirksen y yiunan
Leonardo Kelly y yiu

Sobre Sobrino(a)nan:
Eduard y Wency Brete y yiu
Ederick y Brillete Brete y yiunan
Egbert y Jetzelee Werleman y yiu
John y Sharlin Dirksen-Koolman
Jeanlyne y Jaimilyne Dirksen
Mayron Dirksen na Hulanda
Rose Anne Dirksen y yiunan na Hulanda
Jessica Dirksen y yiu
Daniel Geerman na Hulanda
Susan Geerman y Norwin Werleman y yiunan
Stephany Geerman y Angelo Webb y yiunan
Denilson Geerman
Devyne Geerman

Comer: Irena Willems-Wernet y yiunan

Primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo(a) nan, bisiña y conocirnan y demas famia.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.
Pa condolencia na Papilon 115 for di 7or pa 9or pm
Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 06 di September 2025 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Isaías 40:31

Pero esnan cu confia den Señor ta hanja forsa nobo, nan lo bula halto manera aguila. Nan ta core sin cansa, nan ta cana sin perde rosea.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman stima:



Dora Hilda Ordoñez Lopez
***24-01-1955 - †01-09-2025**

Mayornan:
†Orel Ordoñez Mayorca
†Ana Lopez Gonzalez

Yuinan:
Christian Garcia Ordoñez y Sugey Tapias
Marcos y Heather Garcia Ordoñez-New
Jorge "Omar" Garcia Ordoñez y Tiganni Gomez

Nieta y Nietonan
Sophia, Amelia y Milano

Rumannan:
†Andres Ordoñez Cortez
†Guillermo Ordoñez Cortez
Nelly Ordoñez Cortez
Cesar Ordoñez Lopez
Sonia Ordoñez Lopez
Olga Ordoñez Lopez
Luis Ordoñez Lopez

Tanta y Omonan:
Luzmila Lopez Gonzales
Morayma Lopez Garrido
Berta Luz Lopez Garrido
Jorge Lopez Garrido
Manuel Alberto Cuenca Eufracio
Cesar Panta Gastulo

Sobrina y Sobrinonan:
Yulissa, Cristina, Diego, Freddy, Luis Carlos, Sebastian, Rosa Maria, Richi, Luigi, Hernan, †Guillermo.

Primanan y demas famia na Peru:
Morayma Duli, Gladys, Aydee, Miriam, Rosario, Nelly, Jenny, Sadith, Maria, Gabriela, Ruth, Lidia, Rocío, Giovanna, Elena, Raquel, Dulaina, Vanessa, Martha, Magda, Luz.

Famia:
Garcia, Ordoñez, Lopez, New, Tapias, Gomez, Cortez, Mallorca, Gonzales, Garrido, Cuenca Eufracio, Panta Gastulo, Vega, Palacin, Nalez, Ñaupari, Fabian, Ramirez, Cuenca, Panta, Travesaño, Villamizar, Laveist, Vries, Tromp.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 6 di september 2025 di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier miembro di famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:



Emelina Laclé-Willems,

Cariñosamente yamá "Emma"
30-10-1940 - † 01-09-2025

Esposo: † Alejandro Theodoro Laclé

Na nomber di su:
Yiunan:
† Gordon Laclé
Madeline Laclé
Amedee Eveq Laclé y Harold Wever

Nietonan y nietanan:
Madelaina Bikker y Alejandro Kwidama
† Dylan Bikker
Edvin Alexander Irausquin y Rayna Jong
Amelië Irausquin y Henry Sierra

Bisanietanan:
Merliah Rosina y Arabella Kwidama

Rumannan:
Shonpe Willems y Bernadette y famia
† Francisca Willems y Julio Solognier
† Carlos Willems y Mildred y famia
Andres Willems y Mena y famia
Lucho Willems y Rebecca y famia
Mario Willems y Altagracia y famia
Denny Willems y Paulino Kock y famia
Carol Willems y Eduardo Ras y famia
Roberto Willems y Marie y famia
Dolfi Willems y Helen y famia
Olinda Perez y Mayra Tromp y famia

Ihanan:
Richard van den Berg
Emily Perret Gentil-Ras
Arlene Kruse

Tur subrina y sobrina

Famia ta duna un danki profundo na tur dokter:
Dokter di cas Dr. Weenk, Dr. Wieringa, internista Dr. Smid, Geriatriche HOH Anoeska
Su ayudante nan: Noemi Bravo, Diana Guerrero, Adriana Almarza, Faith Bolton.

Demas famia: Laclé, Willems, Bikker, Kock, Irausquin, Wever, Ras, Perez, Roos, Lampe, Yearwood.
Na su grupo di adulto mayor: Flor di Aloë

Tur (ex) bisiña y conocirnan.

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 8 di September 2025 di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa santana catolico na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Wij danken de Heer voor al de jaren die Hij hem geschonken heeft.

''Zoals de hemelen hoger zijn dan de aarde,
Zo zijn mijn wegen hoger dan uw wegen
En mijn gedachten dan uw gedachten."
Jesaja 55:9

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde echtgenoot, vader, grootvader, schoonvader, oom en vriend.



Iwan Richenel Herts,

mihor conoci como (HONEY)
Your Favorite Taxi Driver 379
Geboren bij zonsopgang op 26 juli 1955 Heengegaan bij zonsondergang op 3 september 2025

Echtgenote: Carlota Olimpia Herts- Cornes

Namens hem:
Zijn kinderen:
Iwan Herts & Roxainne Clement
Etleen Tromp-Herts & Gregory Tromp

Kleinkind: Kimora-Lee Zoe Gibbes

Moeder: † Johanna Herts- Hooghart Leissius
Vader: † Henri Herts-Doelwijt

Schoonmoeder: Isidora Goeloe
Schoonvader: Frans Cornes

Broers en Zussen:
Louise Todd-Herts en echtgenoot en familie
†Andre Herts en Norma Gumbs en familie
Yvonne Herts en familie
Olga Herts
Wilma Herts en familie
Franklin Herts en familie
Maria Herts en familie
Gerdientje Woods-Herts en echtgenoot Chrisopher en familie
Hetty Herts en familie

Schoonzussen en schoonbroers:
Irena y yiu Mario Cornes
Rudolf y sofia Maduro-Cornes en kinderen
Sra.Vda Judith Odor-Cornes
Sra.Vda Glenda Nahar-cornes en kinderen
Carla Cornes en kinderen
Karel Cornes
Harold y Carmen Arias-Cornes
Jimmy y Susan Quant-Cornes
Jenny y Juan Pablo Gross-Cornes en kinderen
†Shirley Cornes en kinderen

Neven en nichten: Henry en Jozee Herts en kinderen, Irlanda vrutaal en familie, Omar Todd en familie †Morena vrutaal, Andrea Herts, Irlon Vrutaal en echtgenoot en kinderen, Lymara Boldewijn-Vrutaal en Hesdy Boldewijn en kinderen, Sharlane Woodley en kinderen, Joemar Woodley en kinderen, Vanessa Herts en kinderen, †Imro Herts en Tjohlensey en kinderen, Joel Woods, Franklin (Shakoy) Herts, Shardee Lacle, Samuel Herts en echgenote en kinderen, Nickie Herts †Gerson Vrutaal.

Amigo nan di cas cu ta hopi pa menshona, pero su ChatGroup di G's Men y tur su otro amigo nan di cas cu ta HOPI pa menshona.

Familieleden: Herts, Cornes, Doelwijt, Telting, Helder, Hooghart, Engel, Blackman, Smit, Todd, Vrutaal, Boldewijn, Woods, Woodley, Gumbs, Leissius, Oedit, Wellington-Blackman, Mike Hooghart-Nicolina, Cyril/August Lou, Starke, Clement, Gibbes.

Buren: Comenencia, Tromp, Dania, Sneek, Quandus, Steenen, Rafael, Becker, Bosnie, Bouwer,Urica Krozendijk en overige buren en kennisen.

Wij nodigen familieleden en bekenden uit om aanwezig te zijn bij de **uitvaartplechtigheid**, die zal plaatsvinden op zaterdag 5 september 2025 van 14:00 tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home & Crematorium.

Aansluitend zal onze geliefde overledene Honey worden begeleid naar zijn laatste rustplaats op begraafplaats van de overheid te Oranjestad.

Wij bieden onze verontschuldigingen aan indien wij in onze verdrietige omstandigheden iemand uit de familie of kennissenkring over het hoofd hebben gezien.

Wij betreuren dat wij na de uitvaart geen condoleancebezoek aan huis zullen ontvangen

---

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters; He restores my soul...
I will dwell in the house of the Lord forever.
Psalm 23



With deep sympathy we announce the death of our beloved mother, sister, grandmother and aunthie::

Lucy Gilbert

Better known as "Daphnie or Dofrin"
St Lucia *12-12-1937 - Aruba †29-08-2025

Daughter of:
†Elwin Edward
†Pearpet Monroque

Children:
Cuthbert Monroque & family in St. Lucia
John Monroque & family in St. Lucia
Ramond Monroque & family in St. Lucia
Cletus Monroque & family in Aruba

Grandchildren: 18

Brother: Burton Edward & Lea Edward in St. Lucia

Sisters:
Anette Samuel & family in St. Lucia
Fedora Cooman & family in St. Lucia

Nephews, nieces, cousins and friends too numerous to mention

She was related to the following families:
Monroque, Bernards, Carty, Edward, Cooman, Trim, Smith, Riley, Wilson, Prospere, August, Sonson, Jonas, Izaac

Special thanks to dokters, nurses (SABA)
Care taker: Emelda Bardouille & Magaly

We invite all family, friends, acquaintance to the Farewell Ceremony, which will take place at Royal Funeral Home on Friday, august 5, 2025, from 7:00 pm to 9:00 pm.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Franklin Antonio Werleman

Mihor conoci como: "Frank"
***13-06-1958 - †02-09-2025**

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar diamars 9 di september na Pray Funeral Home di 12:00 pa 3:00 pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

El tiempo de mi partida ha llegado. He peleado la buena batalla, he terminado la carrera, me he mantenido en la fe. Por lo demás me espera la corona de justicia que el Señor, el juez justo, me otorgará en aquel día; y no solo a mí, sino también a todos los que con amor hayan esperado su venida.
2 Timoteo 4:6b-8

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta y amiga:



Sra. vda. Maria Flórez Díazgranados
***29-07-1953 - †30-08-2025**

Na nomber di su:
Casa stima: †Orlando Flórez Pinedo

Yiunan stima:
Indira y Jaime Erasmus
Orlando y Jackelyn Flórez
Augusto y Terry Flórez
Ingrid y Jaime Redondo

Nieto(a)nan stima:
Genesis Erasmus y Christian Erasmus
Elizabeth Flórez y Joel Flórez
Shaen Flórez
Nayelhi Maduro, Jeandre Flórez y Jeanelhi Flórez

Rumannan y Sobrino(a) nan, Swa y Cuñanan y demas famia na Colombia y Aruba

Asistentenan di cuido na cas:
Osiris y Tania

Demas famia, amigonan, conocirnan y bisiñanan:
Flórez, Díazgranados, Cogollos, Pinedo, Erasmus, Gutiérrez, Davis, Redondo, Maduro. Bisiñanan – Na Nieuwstraat y na Hooiberg, su amigo (a) nan, su ex coleganan di La Fama, Steamboat, Westin y di Marriott.

Nos ta gradici dokter Morales y zusternan di WondenPoli pa nan dedicacion y cuido na nos mama.

Nos ta invita tur famia, amigo y bisiña pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar Diahuebs 4 di september 2025, for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home.

Despues e restonan mortal di nos mama stima lo sali pa Santana di Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa
(for di Salmo 23)



Cu inmenso amor y gratitud den nos curason pa tur locual el a significa pa nos, famia Solognier ta anuncia fayecimento di:

Rafael Rufo Solognier
Mihor conoci como Rufo
***8 di juli 1943 - †1 di september 2025**

Na nomber di su **casa stima**
Rosemary Solognier-Croes

Su yiunan stima
Rodney & Deyanira
Judizka
Joanne

Su nietonan stima
Brandon & Deyney

Manera yiunan di cas:
Irving
Miranda y Rashid

Rumannan
†Chichi y †Gabriel Thijssen-Solognier
†Nady Solognier
†Benito y Erna Solognier-Roos
Luisa y †Benny Brattinga-Solognier
Fabia y †Rafael Romero-Solognier
†Elsa y †Mechi Croes-Solognier
†Lucia Solognier
Marina y †Edgar Odor-Solognier
†Armindo y Rina Solognier-Croeze
†Arminda y Alwin Nectar-Solognier
†Muller y Yolanda Solognier-Rojas
Filomena Solognier y Cobito Hernandez

Subrino-y subrinanan y nan famia
Gerald - Pierre - Marila - Rina - Ria - Vera - Lisette - Benny - Zeraida - †Rolando - Gregory - Judessa - Dino - Rosangela - Indira - Armin – Nizana - Charlene - Brigitte - Zuleika - Milena - Marianela - Dayanara - Dennise

Swa y cuñanan y nan famia
Elda Tromp-Croes
Edna Croes
Lydwina Nivilac-Croes
Erwin Croes
Maria Croes
Lucia Rekwest-Croes

Papi su ayudante: Judella Maduro & Ramon Kock

Un danki special na Dr. Britt-Croes

Ta invita primo- y primanan, demas famia, amigonan, bisiña, conocirnan y ex-coleganan di KPA pa compaña e famia durante e despedida di e difunto.

Acto di entiero:
Diabierna 5 di september 2025 na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2:00 pm pa 4:00 pm. Sigui pa un respons y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia:
Diahuebs 4 di september 2025 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home

India lo baha impuesto riba centenares producto pa fortalece demanda local despues di tarifanan Mericano



(AP)—India lo corta impuesto riba centenares producto di consumidor pa fortalece consumo local, su gobierno a bisa diaranson, mientras New Delhi ta move pa protege su economia for di e tarifanan di importacion di Merca.

E anuncia ta bin despues cu presidente Mericano Donald Trump a introduci tarifanan nobo luna pasa cu ta menasa un parti grandi di e cargonan di exportacion di New Delhi pa su mercado mas grandi di mundo.

Minister di Finanzas Nirmala Sitharaman a conta un conferencia di prensa diaranson cu e reduccion den impuesto riba producto y servicionan, a ser aproba pa un panel di gobierno poderoso. Nan lo tuma efecto dia 22 di september, e prome dia di un festival Hindu cu ta tuma luga prome cu e festival di luz, Diwali, den october.

E movida aki di gobierno ta corta e nivelnan di impuesto riba consumo na un structura di dos tarifa di 5% y 18% en bes di e cuater nivelnan anterior di 5%, 12%, 18% y 28%, segun e ministerio di Finanzas.

Mayoria producto lo atrae impuestonan mas abao, aunke a propone un tarifa special di 40% riba algun cos manera autonan di luho, tabaco y sigaria. No lo aplica ningun impuesto riba seguro di bida y salud.

Pa reduci impuesto ta un parti di prome minister Narendra Modi su plan pa insula e economia for di e shock di tarifanan Mericano, cual ta anticipa di afecta 48,2 biyon dollar di expertonan Indio.

"E reformanan amplio lo mehora bida di nos ciudadanonan y garantisa trankilidad di haci negoshi pa tur, specialmente empresarionan chikito," Modi a bisa den un publicacion riba X.

Luna pasa Trump a impone un tarifa adicional di 25% riba producto Indio como respuesta na su comprasnan di azeta Ruso, treciendo e tarifa total di 50% y empeorando e relacion entre e dos democracianan mas grandi na mundo.

E relacion comercial entre India y Merca a expande den e ultimo añanan pero ta keda vulnerable na disputa tocante acceso na mercado y presionnan politico domestico. Oficialnan a adverti cu e debernan por haci cargonan na esnan comercialmente no inviable, causando perdida di trabao y frenando crecemento economico.

Pa reduci e impacto, India tambe ta trahando riba expande su exportacionnan na otro mercadonan global manera Europa, Latino America, Africa y Sureste Asia.

Negociacionnan comercial na caminda cu Union Europeo a bira urgente atrobe mientras India ta traha pa reduci su dependencia riba e mercado Mericano. E gobierno Indio tambe ta discutiendo incentivanan financiero cu lo inclui prijsnan faborable di prestami di banco pa exportadornan.

Emiratonan Arabe Uni ta adverti contra anexo Israeli di West Bank mientras atake na Gaza ta mata 31

(AP) — Emiratonan Arabe Uni a adverti diaranson cu cualkier movemento Israeli pa anexa West Bank ocupa lo ta un "liña cora," sin specifica su posibel impacto riba e acuerdo di normalisacion importante entre e dos paisnan.

E advertencia a bin mientras Israel a sigui cu e etapanan inicial di su ultimo ofensiva grandi, na Gaza City afligi pa hamber. Atake Israeli rond di e Strip di Gaza durante anochi y te den diaranson a mata por lo menos 31 persona, segun hospital local.

Israelinan a participa den manifestacion nacional pa protesta e yamamento di 60.000 reservista pa e operacion expandi, cu a causa condenacion global y a laga e pais cada biaha mas isola.



E manifestantenan a acusa prome minister Benjamin Netanyahu di alarga e lucha pa proposito politico den luga di alcansa un acuerdo di alto-el-fuego cu Hamas cu lo libera rehennan tuma den e atake di 7 di october 2023.

Un advertencia raro for di UAE

UAE tabata e forsa impulsador tras di e Acuerdonan di Abraham di 2020 negocia pa presidente di Merca Donald Trump, den cual e y tres otro pais Arabe a establece relacion cu Israel. Trump a bisa cu e ta spera pa expandi e acuerdonan den su di dos termino, potencialmente pa inclui e poder regional SaudiArabia.

Anwar Gargash, un diplomatico emirato superior, a skirbi riba e plataforma social X cu "anexion ta un liña cora."

El a link na un articulo di Times of Israel cu a cita un otro diplomatico emirato, Lana Nusseibeh, cu a bisa anexion lo "perhudica severamente e vision y spirito di Acuerdonan (di Abraham), termina e buskeda di integracion regional y lo altera e consenso ampliamente comparti riba kico e trayectoria di e conflicto aki mester ta -- dos estado bibando banda di otro den pas, prosperidad y seguridad."

No tabata cla cu accion, si algun, UAE por tuma, y e Ministerio di Asunto Exterior di Emirato no a responde na pregunta buscando clarificacion.

Israel a captura e West Bank, Jerusalem oost y e Strip di Gaza den e guera di Medio Oost di 1967. E Palestinonan kier tur e tres teritorio pa forma nan estado den futuro. E gobierno actual di Israel ta firmente rechasa contra estado palestino y ta soporta anexion eventual di parti grandi di e West Bank.

Minister di Finanzas di derecha extremo Bezalel Smotrich a tene un conferencia di prensa diaranson den cual el a revela un mapa mustrando anexion di parti grandi di e West Bank, cu seis ciudad Palestino laga cu autonomia limita, segun medio local. No ta claro si su plan tin e respaldo di Netanyahu.

E Palestinonan y parti grandi di e comunidad internacional ta bisa cu anexion lo practicamente termina cualkier posibilidad restante di un solucion di dos estado, cu ta ampliamente considera internacionalmente como e unico manera pa resolve e conflicto di decada largo.



Palestinonan ta enfrenta mas desplasamento manera atake ta continua

Atake Israeli riba Gaza City a mata por lo menos 15 persona, incluyendo dos mucha y cuatro muhe, segun Hospital Shifa y Hospital Al-Quds, unda e curpanan a ser hiba. Un adicional di 16 persona a ser mata na sur di Gaza, incluyendo 10 cu tabata busca ayudo humanitario, segun Hospital Nasser.

Israel ta bisa cu e ta ataca solamente militar y ta tuma medida pa no ataca ciudadano. E ta culpa morto civil riba Hamas pasobra e militantenan ta opera den area hopi pobla.

Israel ta bisa cu Gaza City — e ciudad palestino mas grandi den e Strip of e West Bank ocupa — ta keda un base di Hamas, hasta despues di varios atake grandi anterior den e guera.

Israel a intensifica asalto aereo y riba tera riba e parti pafo di Gaza City, segun grupo humanitario cu ta coordina asistencia pa e desplasadornan.

Site Management Cluster, un di tal grupo, a bisa diaranson cu famianan tabata atrapa pa e gasto halto di move, obstaculo logistico y un falta di luga pa bay. "Palestinonan tambe tinmiedo pa move debi na e miedo di no por bira bek of cansacio di desplasamiento ripitido," el a bisa.

Cifra di morto ta aumenta di guera y hamber

E dobel menasa di combate y hamber, Palestinonan y trahado di ayudo ta bisa, ta solamente bira mas critico pa famia na Gaza City, hopi di nan a ser desplasavarios biaha durante e guera di casi dos aña.

E Ministerio di Salubridad di Gaza a bisa diaranson cu cinco adulto y un mucha a muri di malnutricion durante e dia cu a pasa, trecendo e total na 367, incluyendo 131 mucha durante e guera completo. Expertonan ta culpa e ofensiva continuo di Israel y su blokeo pa e crisis di hamber. Netanyahu a nenga cu tin hamber na Gaza, pesar di testimonio, dato y hallazgonan for di expertonan lider.

E ministerio a reporta diamars cu un total di 63.633 Palestino a ser mata pa tiro Israeli, incluyendo mas cu 2.300 buscando ayuda, desde cuminsamento di e guera. Parti di e gobierno dirigi door di Hamas manera personal profesional medico, e ministerio no ta diferencia entre civil y luchador den su cuenta, pero ta bisa cu muhe y mucha ta forma rond di mita di e mortonan.

Israel ta ataca un otro bibliotheek Palestino na Jerusalem

Polis Israeli a aresta e doño di un cafe y bibliotheek Palestino popular na Jerusalem oost, su abogado a bisa.

Tony Sabella, doño di The Gateway cafe den e Ciudad Bieu, a ser hiba na un stacion di polis cerca y tabata deteni oranan despues, Nasser Odeh a bisa, su abogado, agregando cu e polis no tabatin un mandato di aresto. Nan a confisca 5 buki, segun Odeh, kende a bisa cu e aresto tabata parti di un "esfuerso claro pa stop produccion intelectual den e ciudad."

Gateway ta e di tres bibliotheek di doño Palestino cu a ser ataca pa forsa Israeli e aña aki. E polis no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario.

E dia prome, polis Israeli y oficialnan a pasa mas cu un ora den e tienda, sacando foto di buki tocante e conflicto. Nan a bisa e doño cu e no por bende e bukinan na Israel y a ordena el pa bay e stacion di polis na diahuebs. Un reportero di Associated Press a wak e encuentro.

E cafe ta un lugar principal pa diplomatico, periodista y autor na Jerusalem.